NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—El Presidente ha repetido que la invasión de Camboya ha constituído un éxito sin precedentes. Pero el Senado le ha avisado que no quiere más éxitos de este tipo sin previa consulta con los representantes del pue-blo. El Presidente ha aclarado que la operación fue necesaria para "demostrar al enemigo que tanto en el Sureste Asiático como en cualquier otra parte del mundo, la palabra de los Estados Unidos —bien sea da-da como una promesa o coválida". El Senado ha esti-pulado una serie de limitaciones, de condiciones puestas a futuras iniciativas eventuales del Poder Ejecutivo, demostrando no fiarse del todo de la palabra.

"DUDA SIN BENEFICIO"

El hecho es que una de las consecuencias más graves de la penetración en Camboya ha sido que el así Il mado foso de la credibilidad se ha ensanchado aún más entre la Administración y sus administrados. Por rela general el pueblo amegla general, el pueblo ame, riceno solía dar a lo larga de los ciento noventa y seis años de su historia el "be-neficio de la duda" a sus gobernantes, dispuesto a con-ceder que, en la duda, cabía suponer que las autoridades actuaban de buena fa. H v. al cabo de una década en la que dos precidentes sucesivos desarrollaron su campeña presidencial prometien-do el cese de la guerra viet-

sa Blanca, el elemento que predomino en el ánimo popular, y que reflejan sus representantes en el Congreso. es sencillemente de "duda".

namita, escalando, empero el conflicto en cuarto fran-

(Pasa a la página siguiente)

Para asistir al VII Congreso Mundial de Ciudades Hermanadas

Atendiendo una expresiva invitación del Vicepresidente del VII Congreso Mundial de Ciudades Hermanadas, que se reunirá en Leningra-do el día 6 de este mes, el Ayuntamiento de Valladolid ho acordado enviar una representación, que está inte-grada por el alcalde, don Martín Santos Romero, y los miembros de la Corpo-ración señores Candau, Bravo y González Medina. A la misma se han sumado, con carácter particular, don Julio Hernández y don Nume-

riano Riñón. Los representantes de Valladolid salen esta tarde pa-ra Paris, dirigiéndose desde esta ciudad a Leningrado, para estar presentes a la se-sión de solemne apertura del Congreso, en el que estarán representadas cerca de un millar de ciudades de todo el mundo.

MADRID. (Cifra). - La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, en virtud de una circular que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», por la que se desarrolla el decreto número 1.348 de 1970 de la Presidencia del Go bierno, que regula diversos aspectos del comercio de ganado y carne y fija los precios de garantía de los canales de ovino, bovino y porcino en la campaña 1970 71.



LERIDA.-Estado en que quedó el coche matrícula de Barcelona 595.233, que en el kilómetro 462 de la carretera de Madrid a Barce ona, en el término de Alcarraz, se estrelló contra un camión. Pereció el conductor del turismo, don Julian Flores. Sucesos como este vienen produciéndose estos dias con trágica insistencia.—(Telefoto Cifra.)

No nos engañemos; la renta por cabeza constituye una media, que luego se reparte desigualmente, dijo Franco

El sindicalismo es el cauce para el libre diálogo con el Gobierno (García-Ramal)

puesto broche de oro a la estancia del Jefe del Estado en esta su última jornada oficial en tierras catalanas. No podía ser de otra manera en este contacto intimo y entrañable, a pesar de multi-tudinario, entre el mundo del trabajo de Cataluña y el primer trabajador de España, el hombre que ofreció continuadamente la ejemplaridad de su entrega diaria en servicio de España y de los

Linnain

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA . FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Admi nistración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso VALLADOLID, jueves 2 de julio de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.887 — Precio: CUATRO Ptas.

MOTIN DE POLICIAS



ROSARIO (Argentina).—Dos policías armados vigilan el cuartel de la Policía después de que tres mil quinientos de ellos se rindieran, tras haberse amotinado como protesta a su menguado salario. Tropas del Ejército rodearon el edificio para hacerse con el control de la situación en esta segunda ciudad argentina por su población.—(Telefoto Cifra.)

CAOS EN ORLY

Los "guardagujas del cielo" se declaran en huelga

PARIS.-(Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). - A los encargados del control de la navegación aérea se les da aquí un título de lo más poético: "guardagujas del cielo". Pues bien; estos celestiales ciudadamos han convertido el aeropuerto parisiense de Orly en un pandemonium de mil pares de dia blos.

La razón no es otra que la declaración y ejecución de una llamada "huelga del cielo", en petición tes como caricias, en los que se barajuste perfectamente caiculaçio, suspensiones de vuelos. La genie, que en esta ocasión coincide con nación del público repercute en el ánimo de los que negocian una solución del conflicto y coacciona ia voluntad del más bien plantado y mejor bragado de los caballeros del amplio sillón, en este caso el Ministro de Transportes, y de la Dirección del aeropuerto.

"Nosotros -ha dicho un pontavoz de los encelados "guardagujas del cielo"- pedimos un aumento de quinientos francos mensuales y se nos ofrecen sól doscientos, pero condicionados a no sabemos qué historias de primas de productividad. El tiempo de las limosnas ha pasado." Y así prosigue el tira y afloja, mientras que en Orly se na desatado la más alucinante marimorena. De una parte, varios miltares de irritados viajeros en poencia, que gesticulan, protestan, ejercen un apasionado derecho al paraleo y reclaman toda clase de compensaciones. De otra, con una mdiferencia a lo divino, se escuchan por los altavoces esos anun. cios tan íntimos, cálidos, susurran-

de aumento de salarios. Esta mo- comunican malas noticias: retradalidad de paro de reivindica- sos de salicas, desviaciones al otro ciones no es otra cosa que un des- aeropuento (el de Le Bourget) o

(Pasa a la página siguiente)

BARCELONA.—El Caudillo durante las palabras que pronunció el martes en el Salón de San Jorge.—(Foto Cifra.) Treinta mil representantes de esta laboricsa tierra se

Hoy, JOSE ANGEL IRIBAR

Bajo el título genérico de "Así me hice futbolista", hoy comenzamos a publicar en nuestras páginas deportivas una extraordinaria serie de articulos en los que diez de las más descollantes figuras del fútbol español narran los aspectos más interesantes de su vida deportiva.

Iribar. Gárate, Zoco, Ca-lleja, Rojo, Grosso, Alberto, Uriarte. Junquera y Adelardo son los nombres que com-

ponen este serial, y que en la versión de los propios protagonistas cobra un singular atractivo, que, sin du-da, ha de ser bien recibido por nuestros lectores.

A partir de hoy, y durantes diez dias, LIBERTAD se complace en publicar la autobiografia de estos divos del fútbol español. José Angel Iribar, "el muro de San

han dado cita en torno al Caudillo en el marco fastuo-so del Parque de la Ciudadela, con la gran cascada y su escalinata como telón de fondo. Ha sido un encuentro en el que la sinceridad ha imperado desde el primer momento, y como prueba ahi estan las palabras de los presidentes de los Consejos Provinciales de Empresarios y Trabajadores, con el planteamiento claro y preciso de la problemática respectiva. Ha sido también un acto, desde el principio al final, de afirmación a boca llena de la unidad sindical y de la exigencia de la participación del sindicalismo español en la política y desarrollo del pais.

(Pasa a la pagina siguiente)

abertad ESCRIBEN

Mamés" abre la lista.

MERCADO COMUN

Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores, llegó ayer al aeropuerto de Barajas procedente de Luxemburgo, en donde ha firmado el acuerdo preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea.

En declaraciones a los periodistas, el señor López Bravo refirió los contactos que había mantenido con los ministros de Asuntos Exteriores de tedos los países miembros del Mercado Común, que habían versado más sobre el presente y el futuro de nuestras relaciones, que sobre el pasado que acaba de concluirse con la firma del acuerdo.

MADRID. (PYRESA).—Don trado en todos los ministros una aceptación unánime de la importancia del acuerdo, el más relevante de cuantos en su género ha firmado el Mercado Común, en contra de lo que han dejado traslucir determinados informadores "mal informados o excesivamente intencionados".

El acuerdo inicia un proce so irreversible de incorporación de España al Mercado Común, y, así como os años sesenta se caracterizaron por la búsqueda de la unidad aduanera, los setenta, en opinion del Ministro, se caracterizarán por el logro de la unidad económica.

Manifestó que había encon (Pasa a la página siguiente)



MADRID.-El Ministro de Asuntos Exteriores ha regresado a esta capital después de su viaje a Luxemburgo. Momentos des-pués, y en el salón de honor del aeropuerto de Barajas, hizo unas declaraciones a los periodistas.

HORIZONTE ESPAÑOL 1980

BARCELONA. (Cifra.) — Las líneas en que se basará el Tercer Plan de Desarrollo Económico y Social, encaminado no a una nueva ampliación de las actuales características del país, sino a una completa transformación de la sociedad española, por lo que se centrará en unos pocos temas, cuidadosamente seleccionados, sobre los que se concentrarán los esfuerzos del país, fueron anunciados hoy ante el Consejo Económico de Cataluña por el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don

Laureano López Rodo. La primera parte de dicho Plan -dijo el señor López Rodó— se abre con una exposición de los motivos del mismo y un estudio de la economia y la sociedad española de 1970, para pasar seguidamente a establecer un "horizonte 1980", ya que, aun cuando el III Plan concluye en 1975, solamente estableciendo unos objetivos muy amplios —que el Ministro calificó como "ambiciones sociales"- que pueden establecer las vigentes técnicas perspectivas, se alcanzará la solución de los problemas claves. Al final de esta primera parte, se fija la estrategia política del desarrollo a efectuar y se concretan las directrices políticas, económicas y sociales en cada uno de estos

grandes temas a resolver. La segunda parte del Tercer Plan de Desarrollo, dijo después el señor López Rodó, es la que tiene caracter claramente ejecutivo, y se abre con un análisis de la evolución del Segundo Plan, para conocer sus resultados, con los aspectos negativos y positivos de su aplicación. Inmediatamente después se establecen los cuadros macroeconomico y macrosocial, que establecerán los limites de incremento del nivel de vida y de una justa participación de los incrementos económicos obtenidos, al tiempo que se exponen, de manera clara, su traducción en hechos tangibles, para que el pueblo pueda apreciar los resultados de este trabajo, al tiempo que se va a una potencialización del

(Pasa a la página siguierte)

ingo z l a Su Estade or via portu

a Es a linea de Gui se lle Bogo de Chi-1968, a vito 3 blecido es, se

62, los egan a Edim inches ister desde desde

lles. En ra ósea, ible en a gene-un proulta en iones o nos injemplo, neo, del nes, las

rar rante pas casos, ilita al nostico. ****

70 cabe duda de que el recientemente celebrado Pieno de las Cortes Españolas estaba revestido de la mayor expectación. Se trataba, en efecto, de conocer las conclusiones que la Comisión designada a tal efecto, habia elaborado respecto al famoso asunto «Matesa». Recaia sobre la Comisión una grave responsabilidad, puesto que el tema unia, a su delicadeza y trascendencia, una gran atencion por parte de la opinión pública. Hay que decir, en este sentido, que nuestra Cámara ha cumplido ampliamente con su misión. Las concha siones del informe (que fue accio a conocer a puerta cerrada) reflejan perfectamente una voiuntad de llegar al fondo de las cosas y, sobre todo, de corregir los meca nismos defectuosos, de tal forma que hagan, en el porvenir, irrepetible cualquier negligencia o malevolencia.

T AS nueve conclusiones en L que se sintetiza el informe, a la vez que sirven de análisis a los hechos que definen el caso «Matesa», sir ven, también, como indicativo de corrección de los procedimientos y cautelas que exige el crédito oficial. Cues tión importante, y en torno a la que el Consejo Nacional del Movimiento acaba de presentar también un documentado estudio. Resumiendo las cosas, puede de cirse que en el asunto «Matesa» se produjo una concep tración excesiva de crédito en una sola empresa; un trato discriminatorio en favor de la misma; una concentración excesiva de riesgos en los mecanismos de Seguros, una negligente utilización de los mecanismos de coordina ción; la no exigencia de las garanitas necesarias; la ausencia de una adecuada ins pección; la imprudente e imperfecta valoración de los signos de alarma; una evasión ilicita de capitales y, fi nalmente, una reiteración de errores que la Comisión ca lifica de inexplicable. Junto las conclusiones, la Comi sión ha solicitado de la Presidencia de la Cámara, que el informe sea trasladado o la Presidencia del Tribunal Supremo y al Gobierno, asi como su elevación al Jefe del Estado, como destacamos ayer en nuestra información,

STAMOS, pues, ante un L trabajo serio, profundo analítico y sistemático realizado por las Cortes Es pañolas a través de su Co misión especialmente desig nada al efecto. No cabe dudo de que la sociedad sabrá valorar este sentido de responsabilidad, esta voluntad de verdad que ha estado presen te, en principio, en los traba jos de la citada Comisión, en segundo lugar, en el áni mo de los procuradores, que, sabiéndose representantes del pueblo, han comprendido desde el primer momenta la gravedad del tema v a su estudio han aportado su mejor voluntad. Las responsabilidades exigibles en terrenos concretos, están en manos de la vía judicial. Por de pronto, las Cortes han dado prueba de su eficacia y de voluntad de servicio.

4000000

El director de «Sábado Gráfico», condenado

fue: «¿Qué hacían alli?». MADRID. (Cifra). - La sección primera de la Audiencia de esta hres que tanto contribuyen a pola capital ha condenado a cinco meses de arresto y 50.000 pesetas de wenes y viejos, derechas e izquier multa a don Mario Rodríguez de das, gobernantes y gobernados Aragón, director de la revista "Sábedo Gráfico", como autor de un ciones Unidas, donde los ambientes allegados a misiones socialistas in

Aprovechando que insertaba en sisten en que lejos de acercar la las páginas interiores de la men- solución del conflicto vietnamita cionada revista un ensayo históri. la operación de Camboya ha expanco sobre acontecimientos habidos dido la guerra sobre todo el área entre Fernando VII y su ministro de Indochina, afianzado la influende Justicia, Pedro Mecanaz, y con cia china sobre los países comu el propósito manifiesto de menos- nistas a lo largo de su periferia y cabar el prestigio y buen nombre comprometido incluso más la del actual titular del Ministerio de perspectivas de una paz negociada Justicia, el procesado -dice la Es curioso comprobar, por cierto sentencia- confeccionó y publicó que uno de los argumentos emplea en portada una llamada que de- dos hoy en esferas oficiales ameri cía: "Ventas de cargos públicos por canas al dar curso a la esperanza el ministro de Justicia. Documen- de que Hanor se avendrá por fin a tada información en páginas inte- negociar, es que Vietnam del Norto riores", con lo cual, se pretendía quizá busque una solución nego imputar tales hechos al titular ac ciada para desvincularse de la tu tual de la cartera.

enaje de los trabajadores

(Viene de la página an: pic.

en Cataluña. Hoy, a primera hora, que sea vario, plural y unido, y Su Excelencia el Jefe del Estado ha emprendido viaje por vía aérea en dirección a Zaragoza y Madrid. | nera amplia y general». Empezó el acto con la interven-

ción de los Coros Clavé, que interña", de Maragall. Terminada esta interpretación y entre aplausos y curso había sido interrumpido en dillo. El Jefe del Estado, dijo: vítores el presidente de la Federación de Coros Clavé hizo entrega al Jete del Estado de una placa conmemorativa del 120 aniversario de la fundación de los Coros.

Después el Jefe del Estado concedió la palabra al Delegado Provincial de Sindicatos.

Después intervino el Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores y a continuación el de

HABLA EL MINISTRO DELEGA-DO NACIONAL DE SINDICATOS

Tras agradecer la presencia del Caudillo y del Príncipe de España, el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, aludió a las dos grandes etapas del sindicalismo -la de la reivindicación y la de la participación- y señaló que estamos en trance de superación de la primera y "se ha abierto ya -dijo- la nueva revolución social de nuestro tiempo, que es la participa-

Se refirió al espíritu de anticipación del Régimen en este aspec to y expresó el deseo de que la participación sea cada día mayor en la propia Organización Sincical, en los órganos de la Administración y en la empresa. "No hay un Estado más sindical que éste en el mundo, aunque se nos venga a ver con lupa, con ganas de descubrir nuestros pequeños defectos, sin querer ver nuestras grandes obras".

Unidad sindical

Frente a la añoranza que —se-gún dijo el señor Garcia Ramal sienten aigunos por los partidos políticos, "el sindicalismo es en nuestro país el cauce para el libre diálogo con quien gobierna" "Nuestro sindicalismo -añadióes libre de formular una adhesión al Gobierno, sin perder su libertad y de elevar una queja o una insatisfacción, sin poner en peligro su seguridad".

Ley Sindical

Se refirió después al incremento experimentado en los últimos meses por la negociación colectiva y dijo que «el sistema de convenios sindicales es el gran soporte de nuestro sindicalismo».

En cuanto al proyecto de Ley Sindical que será debatido por las

(Viene de la página anterior)

como en la calle se coloque actual-

mente cada palabra oficial en el

el matiz escondido en las promesas

adoptadas que eventualmente indi-

que una intención o designio de

eludir tan formales compromisos.

En estos momentos, nadie sabe a

ciencia cierta si la Administración

nixoniana se ha comprometido c

no a defender el régimen del gene

aviación estadounidense interven-

drá o no en apoyo táctico o estra-

tégico en los campos de batalla

camboyanos o laosianos; si el cuer-

po expedicionario norteamericano

volverá a franquear o no la fronte-

ra camboyana en un eventual futu-

ro. Ayer mismo, 24 horas después

ae que según los comunicados ofi

riales el último soldado, el último

helicóptero e incluso el último

«asesor» americanos se hubieran

retirado de Camboya, una noticia

cel frente anunció el derribo de

dos helicópteros estadounidenses

en la misma frontera camboyana.

La pregunta que inmediatamente

surgió en el Senado y en la calle

**ROLARIZACION*

Estas dudas, estas incertidum

tela china, es decir, en términos

o en las posturas públicamente

microscopio del recelo, buscando de China.

De ahí, que tanto en el Senado

Contes, señaló que la nueva ley numerosas ocasiones con aplausos abrirá camino a un sindicalismo y vítores a Franco. Con esta jornada emotiva ha con todas las posibilidades para terminado la estancia del Caudillo la representación y la autenticidad, HABLA EL JEFE DEL ESTADO que esté en condiciones de ejer-

A continuación, el locutor anuncer la participación de una ma ció por los altavoces que iba a dirigir la palabra Su Excelencia el Las palabras finales del señor Jefe del Estado. Una estruendosa García-Ramal fueron acogicas con ovación y gritos reproducidos de pretaron el canto «Gloria a Espa-una gran ovación y gritos de ¡Franco, Franco!, pusieron na", de Maragall. Terminada esta ¡Franco, Franco! Su dis-el prólogo a las palabras del Cau

DISCURSO DEL CAUDILLO

"Españoles todos:

Solamente unas palabras para expresaros mi reconocimiento a la parte tan importante que habéis tenido en el recibimiento con que la capital de Barcelona me ha acogido, por esas pruebas de adhesión, lealtad y cariño que hoy me ofrecéis y por vuestra colaboracion en estos treinta y un años de paz y de trabajo fecundo.

Constituis la representación más genuina del mundo del trabajo con más de 125.000 empresarios y de 1.200.000 trabajadores. En estos treinta y un años de paz fecunda, la Organización Sindical ha prestado innumerables servicios y ha constituido el cauce abierto a la participación en las decisiones de la política económica. El proceso de desarrollo ha sido posible gracias a la colaboración prestada por la Organización Sindical.

España importa notablemente a los trabajadores, Ellos recogen los frutos de la buena política y sufren las consecuencias graves de posibles desgobiernos; pero en nuestro juicio no debemos olvidar que vivimos en un mundo económico internacional, que afecta a nuestras relaciones y a nuestros intercambios. Cuando no vamos más lejos, es porque no es posible. El mundo vive bajo un sistema económico que nos afecta. Los adelantos de la técnica ofrecen nuevos elementos para el progreso. El ochenta por ciento de nuestro comercio se dirige a Europa. El mundo agricola y el mundo industrial nos atañen directamente. El desarrollo y la competitividad en los mercados, son esenciales para nuestra vida económica. Ya no cabe el encastillarse en unas posiciones egoistas. Hay que luchar en los mercados, y a ello debemos estar dispuestos.

La elevación del nivel de vida nos crea nuevos problemas de abastecimientos. Nuestro campo exige grandes inversiones en los regadíos para atender al consumo de nuestra población. El concepto de que éramos un pueblo agrícola ha pasado a la historia. Estamos en el camino de la industrialización que absorba los excedentes de nuestra mano de obra. Para todo ello, la unidad constituye la base firme de nuestro progreso,

El aumento de nuestra renta por cabeza nos reconforta, pero no debemos engañarnos: constituye solamente una media, un îndice que se reparte luego desigualmente, ya que unas partes de la población obtienen mucho, mientras otras más atrasadas quedan por abajo. (Grandes aplausos.) A nivelarlo tienden todos los esfuerzos de la Administración que, por otra parte, se ofrece a nuestra economia como un mercado en potencia que hay que desarrollar.

Hemos creado los instrumentos adecuados a nuestro desarrollo; mucho esperamos de él, pero hemos de tener en cuenta que un Estado no puede hacerlo todo. El fomento de 15 iniciativa privada es esencial y para que fructifique, son necesarios la paz y el orden interno.

Si es importante la obra realizada y las conquistas sociales alcanzadas, la Organización Sindical, a través de vuestros representantes, colabora en los distintos niveles de la Administración y de las entidades públicas, y a través del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos llega vuestra voz directamente al Gobierno. Y esto es, en definitiva, lo principal: que participéis en todos los planteamientos económicos y sociales que requieren decisión. Así, con vuestra continuada asistencia, nos

permitirá alcanzar nuevas metas. Deseo que mis palabras finales sean para este pueblo caalán, de que es expresión estos Coros Clavé que nos han ofrecido la belleza de sus voces en su magnifico canto de "Gloria a España" para esta querida Barcelona, que cada vez que he podido visitarla se ha superado en afectuosidad, y para estas manifestaciones de lealtad y afecto que me prodigáis, que me han hecho tan gratos los días que he pasado entre vosotros.

te comunista posiblemente consti-

de Estado, Bartch) que el Presi.

dente Nixon estaría ahora dispues-

Gobierno de Saigón.

El discurso del Caudillo, que había sido interrumpido en numerosas ocasiones, fue acogido con una impresionante salva de aplausos en sus palabras finales. Mieniras sonaban las notas del Himno Nacional, el Jefe del Estado abandonó la tribuna y emprendió el regreso al Palacio de Pedralbes, después de ser despedido por el Prin-

tuya la mejor barrera alzada ante posibles velcidades expansionistas En ambientes oficiales se antici pa ahora que Nixon nombrará muy pronto a un nuevo negociador en París, en sustitución de Cabot Lodge. Y también se asegura (así lo hizo el portavoz del Departamento

cipe de España y los ministros.

ral Lon Nol en Camboya; si la minares con Hanoi y el FNL sin le to a entablar negociaciones preli ZARAGOZA, 2. (Cifra.) - Zaraparticipación de Saigón con vistas a crear un Gobierno de coalición Se insiste en que Washington dari Estado, que al igual que en otros aáutico. entrada al FNL en todo futuro Go bierno survietnamieta y que estaria viajes procedente de tierras cataladispuesto a negociar ya hoy con él nas, no ha querido pasar de largo PARALISIS TOTAL A LA VISTA ciones comenzarán el 21. sobre las modalidades de su parti llevado del afecto que siente hacia cipación. Ello implicaría el aban dono de la postura adoptada hasta ahora, por la que semejante desarrollo tan sólo hubiera podido ser dara y fuera el primer general dila consecuencia de unas elecciones rector de la Academia General Micelebradas bajo los auspicios del

(V'ene de la página ante 101) marco en que se desenvuelve la vida del pueblo español.

En su enunciado final, el plan comprende la exposición de los programas del sector público, no solo en cirras, sino en relación de actuaciones, a las que se obligan los respectivos organismos, con carácter imperativo; la política de desarrollo regional, con unos objetivos de nivelación entre desigualdades de renta, que redunde en bien a la prosperidad de toda España, y por último, un programa de descentralización industrial, que beneficie lo mismo a las grandes zonas urbanas, que mejorarán sus condiciones naturales, que a las zonas en que la industria encuentre nuevo asentamiento,

Tras la intervención del señor López Rodo, acogida con grandes aplausos, el señor Garvia-Ramal clausuró la sesión de trabajo dedicando un estudio a la labor encomencada a los Consejos Sindicales y resaltando la importancia que tiene el de Cataluña, por representar a esta región, que, como demostró en datos y cifras concretas, es fundamental en la economia del

desarrollo del país. A continuación el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos expuso las características de una política abierta a todas las regiones, encaminada a aumentar el nivel de vida, el incremento de la riqueza y la acentuación del equilibrio regional, lo cual es fundamental cuando, por el acercamiento al Mercado Común Europeo, se plantea a todos los niveles económicos y sociales el desafío de Europa.

MI A ID HE II ID

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POB BANCO DE SANTANDER

Sesión de Bolsa de ambiente encalmado y con

un volumen de contratación muy	reducido		Azucarera
	Anter.	HOY	Ebro
		-	Dragados
			Inmobiliari
CUPONES			Urbis General de
Fenosa	50	48	Olimbia.
Aguila	140	144	Fibansa
Iberduero	142	145,50	Duro Felg
BOLSA DE BI- 240			Campsa
BOLSA DE BILBAO			Construcció
Banco de Bilbao	935	930	Transmedit
Banco de Vizcaya	825	825	Cros
			Energia e
ACCIONES			Explosivos
Banco de Santander	970	974	Española (
Banco Exterior de España	484	484	Resinera 1
Banco Central	1.072	1.072	Fenix
Banco Español de Crédito	779	785	Hornos de
Banco Hispano Americano	795	797	Seat
Banco Ibérico	762	763	Citroen H
Banco Popular	865	860	Auxiliar de
Banco de Fomento	587	587	Metalúrgica
			Fasa
ELECTRICAS			Santa Bár Española d
Electra de Viesgo	216	218	Nueva Moi
Reunidas de Zaragoza	100,25		Telefónica
Fecsa, 5.000	271	270	Fefasa
Fecsa, 1.000	276	273.50	Sniace
Fenosa	174		Metro Mad
			O BIE VO

Hidroeléctrica Española	240	241.25
Iberduero, ordinarias	298,50	303.50
Sevillana de Electricidad	232	230
Unión Electrica Madrileña	213	213
VARIAS		
El Aguita	245	250
Azucarera Española	187	188
Ebro	740	775
Dragacos y Construcciones	733	719
Inmobiliaria Metropolitana	290	290
Urbis	323	335
General de Inversiones	500	
Cartisa	490	490
Fibansa	890	880
Duro Felguera	85	83
Campsa	257	258
Construcción Maval, ordinarias	91	93
Transmediterranea	227	227
Cros	255	252
Energia e Industrio Aragonesa	210	210
Explosivos	354	354
Española de Petróleos	447	444,50
Resinera Española	315	315
Fenix	845	820
Hornos de Vizeaya	205	105
Seat	145	
Citroen Hispania	174	171
Auxiliar de Ferrocarriles	144	144
Metalúrgica Santa Ana	145	135
Fasa	332	
Santa Barbara	72	70
Española del Zinc	164	164
Nueva Montaña Quijano Telefónica	120	122
Fefasa	277	277,50
Sniace	128	The same of the sa
Metro Madrid	175	176
The state of the s	222	218

CLAUSURA DEL CURSO DE GERENTES COOPERATIVOS EN SINDICATOS

Presidió el Delegado de la Organización Sindical

Con emocionadas palabras, el Ferrández, se ha despedido esta el transcurso del acto de clausunuevo vicesecretario de Ordena-ción Económica, don Antonio mañana de los alumnos y profe-ra y entrega de títulos del Curso sores de la Escuela Sindical, en de Gerentes Cooperativos que

MEXICO en TINIEBLAS

Robaron doce kilómetros de cable de alta tensión

kilómetros de cable conductor de funcionario que había recibido node la Unión Territorial de Cooelectricidad de alta tensión fueron ticias de fallos registrados en la perativas, señor Bocos Cantala robados en las inmediaciones del zona citada y al acudir quedaron Estadio Azteca de esta capital, lo sorprendidos al ver que habían sido decimiento hacia los cursillistas cual dejó en tinieblas un gran sec- sustraídos doce kilómetros de cable.

tor de esta parte de la ciudad.

Ante as autoridades de la Dele- ble es conocido como "policón" y laborado en el desarrollo del gación de Policia de Coyoacan se presentó el electricista de mantenimiento del departamento del dis- calcula el valor de lo robado en trito feneral, Francisco Molina To- mas de cien mil pesos.

Gil Robles defenderá a Vila Reyes en el asunto «Matesa» La defensa será exclusivamente jurídica

don José María Gi! Robles en su ocuparse del caso. despacho de Madrid.

Añadio que defendería a su re- tonces que necesitaba tiempo para presentado con todas las armas li- estudiarlo y sólo cuando vio que bras de felicitación para los cursi

ría Gil Robles que entró en el caso sentido.

MADRID. (Cifra.)-"Voy a hacer hace tres meses, a petición de la una defensa del señor Vila Reyes esposa del encartado, la cual 13

El citado abogado respondió en-

desde hace siete meses se ha venido celebrando y del que el señor Ferrández era director.

El señor Ferrández, durante su intervención en el acto, que era presidido por el delegado de Sindicatos, señor Estrada del Reguero; los vicesecretarios de Obras Sindicales y de Ordena MEXICO, 2. (Efe.)—Más de doce rres, y denuncio el robo. Dijo el Llácer y Allué, y el presidento piedra, tuvo palabras de agrasustraídos doce kilómetros de cable. Indicó el funcionario que el ca-las cooperativas que habían co-

> Seguidamente, el secretario del curso pasó a dar lectura a las calificaciones y a continuación, por la presidencia, se efectuó la entre ga de títulos a los alumnos que ian superado las pruebas y diplomas de honor a las cooperativas

Cerró el acto el Delegado Pro vincial de la Organización Sindical, quien se disculpó por haber retrasado el comienzo del acto, ya que había estado ocupado con gestiones sindicales con el Gobernador Civil, en cuyo nombre les expresó su felicitación, así como del presien el asunto "Matesa"— exclusi- advirtió que no podía pagarle lo: dente nacional de la Obra de Coovamente jurídica", dijo ayer tarde honorarios, lo que le predispuso a peración, don Francisco de Caballerías, quien no ha podido acudir a la clausura de este acto. El se nor Estrada del Reguero tuvo pala citas que la ley y el sumario pon- en conciencia moral y profesional Ilistas, profesores y director del podia aceptar la defensa del señor curso, tras referirse amplia y deta-Agregó el abogado don José Ma- Vila Reyes, lo hizo público en eso lladamente a la importancia del cooperativismo en Castilla.

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página arterior)

esta capital y hacia la tierra ara- decirle a un piloto que pide per zarán mayor relieve en la con gonesa desde los años en que fun- miso para aterrizar que se vaya secución de esta unión económi a otra parte o que de unas vuel ca que se ha puesto como meta bado próximo. Ellos saben que fensa. el Gobierno negociará una solu ción y utilizan la amenaza como un espolique para anticiparia.

PESADILLA

lificar de follón caótico. Los seis tenían que tomar tierra han te laterales. nido que sufrir la prueba de una prolongación de vuelo o el pase yor consumo de carburante al prolongar vuelos por comidas de llones de personas. consuelo de aterrizaje en otre

MERCADO

goza, y Aragón entero, han tribu- que está a punto de ahogarse con contactos que había mantenido el Mercado Común. tado esta mañana un clamoroso y un pelo, la emprende con todo con los ministros de Asuntos Ex apoteosico recibimiento al Jese del aquél o aquélla que lleve uniforme, teriores de los cuatro países que gorra o insignia de carácter acro. han iniciado conversaciones para su ingreso en el Mercado Común. Señaló que dichas negocia-

> La huelga de cielo consiste en ber qué factores concretos alcan-Declaró más adelante no sa tas, que ya se le avisará. Total, el Mercado Común para los años unos aviones se van a Le Bour setenta, pero señaló que en una get y otros se dan un garbeo reciente reunión se había des por el cielo de París. Pero los di tacado la necesidad de que tochosos "guardagujas" amenazan dos los países miembros siguiecon una huelga total para el sá ran una común política de de-

La nueva situación de España en Europa, añadió, no debe inmamente promulgará la Comu- ternacionales como bilaterales. El tiberio de Oriy está metido nidad Económica Europea amde lleno en lo que podemos ca plie o en cualquier caso conso- fue recibido en el aero uerto cientos y pico de aviones que por los anteriores acuerdos bi- y Turismo, don Alfredo Sánchez

destacó el hecho de que en adeal otro aeropuerto. A los perjui lante no deben producir pensancios personales que éste ha crea do en un mercado de 33 millo- el duque de Amalfi, primer indo hay que sumar el daño que nes de consumidores, sino de troductor de embajadores; sufren las compañías o r an ma acaso 200 millones, que se am subsecretario de Asuntos Extepliará próximamente, a 250 mi riores, don Gabriel Fernández de

ae c puerto. Pero, repetimos, ción debe de crear, según el Mila Casa del Principe de España quienes pagan el pato de verdou nistro, las condiciones necesa- y alto personal del Ministerio. son los pobres que cuentan los rias para que las empresas es- A don Gregorio López Brayo le días de dorcanso y ven cónio les pañolas puedan responder al re-acompañaba el director general escatiman uno o dos más quizán to que Europa les lanza y ha de de Relaciones Económicas Interestes indiferentes "guardaguja" abrirse a una labor prospectiva nacionales, don José Luis Cerón y a una nueva etapa de negocia- Ayuso.

(Viene de la página anterior; | ción permanente para ver cómo Dio cuenta asimismo de los va a ser nuestra integración en

Con respecto al cambio de impresiones que mantuvo en su hotel durante 20 minutos con el ministro israeli Abba-Eban, dijo que Israel quiere establecer relaciones con España lo más intensas posibles. El señor López Bravo reiteró a su colega israelí la lealtad de España a su postura de amistad hacia los paises árabes y manifestó que el establecimiento de relaciones con Israel está condicionado al logro de una paz justa que solucione el problema de los refugiados palestinos, siguiendo quizá básicamente la resolución 242 de las Naciones Unidas.

Por último, declaró que había quietar a los trabajadores, pues abordado, asimismo, con el se-VEINTICUATRO HORAS DE se ha pedido que la nueva re- cretario del Foreign Office te gulación de trabajo que próxi- mas de interés común tanto in-

Don Gregorio López Bravo lide las ventajas ya adquiridas por el ministro de Información Bella, que en su ausencia le ha En cuanto a los empresarios, sustituído en el desempeño de las tareas rectoras del Departamento de Asuntos Exteriores; Valderrama; el embajador Vi-Por su parte, la Administra- llacieros, jefe de protocolo de

LIB

medio cantemiento las pri subterr munici las ha diendos concurs Aunq del tod oportur te" a disputa

teoria de esta ra alo hay du favores te sólo en jue una se dos lo unos cantari alumbr via en subterr cometi naria que de

te de aceras las ob ****

a este

entien

puram

CAR están San 1

mient

coche

hueso

A STATE OF

que a la im ningú

Ayer d Teológico provincia centenar vincia as

represent filipino el superi Trapé, y España. A las d una misa del Capi sesiones En la p general p un esquer

de tratar abarcan giosos, vo do, así c

AYER, HOY U MAÑANA

medio del calor matutino, sofo-cante— tuvieron la dicha de saber, ;por fin!, que el Ayunta-miento se decidió a reformar las primitivas condiciones para construir tres aparcamientos subterráneos de automóviles, "de acuerdo con la propuesta municipal de trafico y otras que las hacen mas flexibles frente a posibles concesionarios, procediendose a anunciar el oportuno concurso.

303.50

210

135

277,50

218

cal

lausu-Curso

s que

que el

irante

o, que

el Res de

rdena

rtinez

dento

Coo

ntala

n co-

diplo

ativas

Pro

ndical,

retra-

a que

xpresc

presi

pala

cursi-

deta

ia del

**

cómo

ón en

de im-

en su

con el

, dijo

ás in-

López

sraeli

pos-

ue el

ciones

ie so-

os re-

iendo

lución

había

el se-

ce te-

to in-

Bravo

vuerto

ación

nchez

le ha

ño de

parta-

iores;

er in-

Exte-

lez de or Vi-lo de

spaña

vo le

eneral

concurso.

Aunque no se entiendan bien del todo las diferenciaciones de oportunidad e inoportunidad, ni la situación de flexibilidad "frente" a los que, hasta la fecha, disputaron —en el campo de la teoría sólo— por la explotación de estas cuevas tan bonitas para alojamiento de coches, no hay duda Valladolid recibió los hay duda, Valladolid recibió los favores de una ducha refrescan-te sólo por el hecho de poner en juego las idas y venidas de una serpiente de mar, como to-dos los veranos, del brazo de unos estadillos relativos a alcantarillado, pavimentación y alumbrado público, aireándolos como si la ciudad viviera toda-vía en un mundo de baches y quinqués. Los aparcamientos subterráneos cumplirán con su cometido cualquier dia, pero de momento llenan una sesión plenaria como si no hubiera nada que decir.

El público, es cierto, sigue con atención lo que se refiere a estos soñados subterráneos, en su desesperante desarrollo, y entiende que si la iniciativa es puramente municipal, ofreciendo un servicio descongestionan-te de tráfico "dormido" en las aceras, el dinero invertido en las obras sería de las empresas

de los usuarios hasta una épo-ca de caducidad, con reversión al Ayuntamiento para cobrar el "premio" de paciencia y cons-tancia a que tiene derecho en el caso positivo de que cualquier dia esos aparcamientos lleguen a ser una realidad.

Por lo que dijo anteayer el Alcalde, "de todos es conocido, han quedado desiertos -se referia 2 los concursos— no obstante la serie de gestiones que por empresas privadas ha venido realizando esta Corporación". ratificando un mal planteamiento de la cuestión que, en ningún caso, se debió a los empresarios dispuestos, y si, en cambio, al Avuntamiento, que se equivoca como hijo de vecino Las gestiones para enderezar dichos concursos fueron hechas cuando los que parecían firmemente decididos a licitar se enteraban de las condiciones. Entences salían haciendo fú, retirándose asombrados de unas pretensiones extrañas.

De aquí a septiembre, con la llegada de las honorables Ferias y Fiestas de San Mateo y la próxima y extraordinaria edición de la de Regional de Muestras, hay tema para pasar el

-Oiga usted -acaban de preguntar—, ¿padecerán mucho o poco los árboles del Campo Grande con el subterráneo correspondiente?

Y, ¿quién contesta? "Casi" todo el mundo sabe que los árboles tienen raices; pero en este caso no sabemos si muy profun-

das o relativamente superficia. les. La obra de ochenta años de los salones del Paseo Central y jardines laterales se podrá venir abajo o no se podrá venir, algo así como lo que cantaban en "El rey que rabió"; más, sólo el he-cho de ponerles en peligro abona en favor de tal número de precauciones, que sería mejor separarse de la quimera que supene la construcción por otro subterráneo en la plaza de Martı y Monsó, por ejemplo.

La rectificación del Ayuntamiento ha sido prodigiosa y terminante si, en efecto, se ha operado un giro de doscientos grados y no sucede lo que al presidente del Real Valladolid, que una vez se reúne con sus amigos para que no le dejen amigos para que no le dejen amarchar, y cuando todo el mundo desea que se marche, se queda, que también es tema, pero no refrescante, sino candente, ¿En qué consisten las "pequeñas variaciones" de los pliegos de condiciones? Como no lo han dicho y los tiempos detectivescos de los periodistas han caido ! en desuso, será mejor esperar a ver qué sucede; y si se repita el fracaso, quedan muchos veranos por delante para tratar de aparcamientos subterráneos. Sin embargo, y mientras tanto se va el tiempo, ¿no estaría bien exigir a los constructores de viviendas que hagan cocheras renerales en los subsuelos? P'énsenlo, pero no crean que es nuevo, aunque sí útil.

LUIS CALABIA

ALARMA

Aumentan los casos de fiebres de Malta

Medidas especiales para la venta de quesos

El aumento en términos ya alarmantes de la fiebre de Malta en la provincia obliga a adoptar las precisas medidas para conseguir la desaparición de esta enfermedad, por lo que este Gobierno Civil, a propuesta de la Jefatura Provincial de Sanidad, ha acordado prohibir en todo el ambito provincial la venta de quesos cuya leche no haya sido pasteurizada y de menos de dos meses de curación, por ser un posible vehículo de gérmenes productores de la fiebre de Malta, cuya medica continuará en vigor hasta que la campaña de erradicación de la brucelosis que se lleva a efecto por la Dirección General de Ganadería permita considerar en perfectas condiciones sanitarias la cabaña pro-

Las infracciones a lo dispuesto en esta circular serán severamente sancionadas conforme a las normas establecidas en la vigente legislación sanitaria.

Se encomienda a las autoridades dependientes de la mía, agentes e inspectores sanitarios, velen por el más exacto cumplimiento de esta orden, dando cuenta inmediata de las infracciones de que tengan noticias..

EL GOBERNADOR CIVIL Alberto Ibáñez Trujillo.

SOCIEDAD

Enlace Sertucha Ereñozaga - Lista Rey





Addiencia

Estafa artística

Once millones en cuadros falsificados

José Antonio N. D. tenía amistad, entre mayo de 1965 y enero de 1968, con el conde de V., colectrica como encubridor, a seis meses de arresto, debiendo indemnizar José cionista de cuadros, sin criterio en Antonio al perjudicado la suma la materia, al cual se presentó Jo- defraudada y, subdiariamente, en sé Antonio como "experto" en pin- caso de insolvencia, será responsatura, afecto al Patrimonio Artistico ble Julio. Nacional, nada menos, capacitado para valorar obras y relacionado con marchantes, por lo que "podía proporcionar, según dijo, al Conde

obras importantes a precios bajos". Y... dicho y hecho. José Antonio 'colocó al conde de V. los siguientes cuadros falsos:

-Un "Bodegón", de Zuloaga, por 435.000 pesetas.

-Un "San Casto", de Zurbarán, por dos millones de pesetas. -Un "Santa Liberada" de "El Greco", por 600.000 pesetas. "San Francisco", de Ribalta, por 265.000 pesetas.

—Un "San Hortensio", de "El Greco" y un "Felipe IV", de Velázquez, por cinco millones de pe

-Un "Cardenal Albergate", de Zurbarán, por 350.000 pesetas. -Un "Marquesa de Lazán", de

Goya, por 101.000 pesetas.

—Un "Caballero con gola", de "El Greco", por 1.850.000 pesetas También recibió el hoy procesa do 120.000 pesetas para gastos de aduanas en la importación de un "Santa Isabel de Hungria", que no llegó a ver el Conde. Aproximada mente encregó dicho señor, en di nero y cheques, 2.271.000 pesetas. y en letras 6.865.500 pesetas.

José Antonio, después, se ausentó de Madrid para eludir la acción de la justicia y se refugió en el Hotel "Santa Ursula" -parece el nombre de otro cuadro...-, sito en la carretera de Ayamonte a Huelva, del que era director Julio F. T., quien admitió a José Antonio sin cubrir ficha y con el nombre de válida Elemental que tenían pen-Antonio del Pozo, por conocer su responsabilidad delictiva; le ocultó tado curso -para los que superaa la Policía y a la Guardia Civil y le guardó letras que totalizaban un millón ochocientas doce mil quinientas pesetas.

"Empleo mucho tiempo La Sección 3.ª de la Audiencia porque pinto para mucho Provincial de Madrid ha condenado a José Antonio, como autor de un delito de estafa continuado, en cuantía de 11.249.000,00 pesetas, a

Y costas, por supuesto.

FERNANDO APARICIO

VISITA AL CAMPAMENTO ((ONESIMO REDONDO))

El domingo tendrá lugar la visita de familiares al Campamento Provincial «Onésimo Redondo», de Somo Loredo (Santander).

El viaje se efectuará en autocar, pudiendo hacer las inscripciones en la Delegación Provincial de la Juventud, donde se les informará detalladamente, sita en San Blas 6, primero, hasta el sábado, día 4, a las 13 horas, o llamando a los teléfonos 222340-222349.

Exámenes en el Instituto «Zorrilla»

Se pone en conocimiento de todos aquellos alumnos que se encuentran matriculados en este Instituto de quinto curso condicionalmente a aprobar los grupos de Redientes, que los exámenes del ciron la Revalida- serán el día 6 y 7, con arreglo al horario que se encuentra expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

Aparecen restos humanos en la Plaza de San Miguel

Proceden de un antiguo cementerio



En las excavaciones que se están ejecutando en la Plaza de San Miguel para el ensanchamiento de la calzada y dotación de zona de estacionamiento de coches, han aparecido algunos huesos humanos. Pero no hay que asustarse ni lanzar al vuelo la imaginación. No se trata de

San Miguel, que en los tiempos del Conde Ansúrez se titulaba de San Pelayo, la cual tenía, como otros templos parroquia les, su propio cementerio.

Transferidos al obispado los conventos e iglesias de la Companía de Jesús, se constituyó en parroquia de San Miguel y San Julián - ubicada ésta en la esquina de la calle de San Igna cio con la actual de la Encarnación— la actual parroquia que cra la iglesia de San Ignacio, y quedaron cerrados al culto los dos pequeños templos, los únicos que tenía nuestra ciudad cuando llegó a ella el Conde An-

Posteriormente se derribo ta iglesia de San Miguel y con su solar y el de su cementerio ane jo quedó trazada la actual plaza a la que se incorporaron las callejas que los entornaban.

No se sabe si se procedić a retirar los restos humanos que alli reposaban, pero la labor, si se llevó a cabo, se hizo a la lidió a la reforma de la Plaza construyendo el jardín que ahora ha sido barrido y gesga culación y de los aparcamientos-, aparecieron otros restos humanos. Y ahora, al ser removida la tierra por la excavadora, salen a la luz y a la curiosidad

Ante ese descubrimiento, lo recuerdo piadoso por nuestros lejanos antepasados y ofrecer por ellos una oración.

El pasado día 25, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, de La Coruña, se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señori-ta Maria del Carmen Lista Rey con el famoso futbolista del Deportivo de La Coruña, José Manuel Sertucha Ereñozaga.

La novia, que realzaba su natural belleza con un precioso modeilusión, penetró en el templo, que se hallaba adornado con profusión de luces y flores, a los acordes de ina marcha nupcial, del brazo de su hermano y padrino, don Manuel Lista Rey, y el novio daba el suyo a la madrina, doña Irene Bilbao. Bendijo la sagrada unión don José Cabezón, párroco de la citada

Firmaron el acta matrimonia como testigos, don Francisco Del gado Melo, don Angel Sertucha, don Segundo Sertucha, don Jesus de la Cal, don José Sertucha y don Manuel Lista Rey.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch en el Hatel Finisterry.

El nuevo matrimonio, que está recibiendo muchas felicitaciones, a la que unimos la nuestra, salieron de viaje de luna de miel para Alicante, Palma de Mallorca, Francia

Don Francisco Urquilo y de la Puente, cesa en la 🚆 dirección del Banco de Bilbao

Pasa al Departamento Financiero de la Administración Central de la Entidad

Hemos recibido un atento saluda de don Francisco Urquijo y de la Puente por el que nos comunica su cese como director del Banco de Bilbao en esta ciudad, ofreciéndose en el Departamento Financiero de la Administración Central de dicha entidad en Bilbao, adonde ha sido trasladado.

Agradecemos la deferencia del señor Urquijo y de la Puente, a quien deseamos toda clase de éxitos en su nuevo cometido.

Don Maximiono M. Tovar Son José, director del Banco de Bilbao en Valladolid

Igualmente nos ha sido remitido otro atento saluda de don Maxi miano M. Tovar San José por el que nos participa su nombramiento como director del Banco de Bilbao en Valladolid.

Expresamos al señor M. Tovar San José nuestra más sincera felicitación, a la vez que hacemos votos por que su labor al frente de esta entidad sea presidida siempre por la fortuna.

Nuevas Ordenanzas sobre el uso del suelo y edificación

Pese a las nuevas tarifas, aumentarán las peticiones de teléfono

RESA, por José Luis Fernández-Rúa).-Fue un día --un día entre los cias—, en una época de altisonantes disorepancias, en que se abogó por la pacificacion de los espíritus. Con el fin de templar gaitas, alguno de aquellos órganos de opinion, que empleaban un léxico no muy académico, de los que con rotundos adjetivos ponían de no digan dueñas a quienes no compartían su criterio, decidieron

aceptar las nuevas reglas del

Su moderación les llevó a tales extremos, que con ocasión de un horripilante crimen de sangre, con un ballance de varios muertos, el reportero terminaba su información, a guisa de epilogo, al referirse a los culpables: "Se ignora el para-

dero de estos desconsiderados." Reverdezco la anécdota tras leer las nuevas, aunque tardías, Ordenanzas sobre uso del suelo y edificación aprobadas por el Pleno municipal tras la celebración de trescientas cincuenta y seis reuniones, con un total de mil trescientas diez horas de trabajo.

Lástima grande que en todo el tiempo que se perdió en tanto y tanto contraste de pareceres no se hubiera atajado la impune actuación de no pocos desconsiderados que con la desmandada especulación del suelo han hecho sus grandes negocios en perjuicio de una línea urbanística más acorde con las exigencias de una ciudad que se agiganta de año en año.

Claro que quienes han podido hacer lo que les vino en gana dirán que a ver quién es el guapo que les quita lo bailado Con todo, lo que hace falta es que las nuevas Ordenanzas se hagan cumplir con rigor, con

un constante espíritu previsor de cara al futuro y, desde luego, con decidido deseo de evitar repetición de hechos poco favorables para la ciudad. En este orden de cosas, per rece que el Ministerio de la ViMortes Alfonso, está dispuesto a coadyuvar decididamiente en todos los niveles, a fin de rectificar pasados abandonos v errores ajenos.

En definitiva, se trata de que no haya lugar para los... desconsiderados.

NIÑOS EN LA CALZADA

Entre la Plaza de Castilla y Fuencarral se construyen varios pasos subterráneos para peatones en la Avenida del Generalisimo. Debido a estas obras, una de las calzadas está interrumpida al tráfico rodado,

En esta circunstancia, numerosos niños, con sus bicicletas, como si de repente les hubiera nacido un parque, están allí correteando, muchos de ellos baio la vigilancia de sus respectivas madres.

Esa carencia de parques en algunas zonas de Madrid, consideradas incluso como de moderna construcción, se maniflesta así, en hechos como éste.

EL TELEFONO

En el año 1885 se instalaron los primeros teléfonos particulares en Madrid. Desde hacía dos años venían funcionando, pero sólo con carácter oficial. Disponían de teléfono algunos Ministerios: no todos.

Claro que para abonarse entonces al teléfono había que ser un potentado: seiscientas pesetas al año. ¿Y para qué? En todo caso, para hablar con la familia de otro potentado. Era un artículo de lujo.

Al año siguiente, en 1886, el teléfono comenzó a democratizarse. Quiero decir que las tarifas experimentaron una respetable rebaja del 50 por 100. Trescientas pesetas al año. Veinticinco al mes.

El primer año —el detalle es curioso— había cuarenta y nueve abonados al servicio telefó-

-¿Por qué no se abona us-

A 新国国际设计区域设计区域设计区域 医全国区域区域 医现代性 医现代性 医现代性 医现代性 医现代性 医现代性 医

MADRID. — (Crónica de PY- vienda, que regenta el señor ted?... Es muy divertido eso de hablar a distancia por la bo-

> -¡Ouite usted allá!... ¡Veinticinco pesetas al mes! ¡Qué derroche! Tendríamos que quitarnosio de la comida. Pues hubo familias que acep-

taron el Cilema: restar dinero ai presupuesto de la plaza. Pero eran contados casos.

Hoy, no. El teléfono es un elemento de primera necesidad. Un colaborador eficaz. Indispensable para evitarse no pocas molestias.

De ahí que aunque haya subido la tarifa, seguirá aumentando el número de solicitudes para que se instalen teléfonos. Es una realicad de nuestro

EL PLAN DE LA CIUDAD LINEAL

Se han hecho públicas oplniones discrepantes al plan de ordenación de la Ciudad Lineal, Este plan, que ha sido sometido a información pública, comprende una superficie aproximada de cuatrocientas hectáreas situadas en el cuadrante nores. te de Madrid.

Tiempo atrás, la Ciudad Li. neal constituyó un ensayo urbanístico del que se hicieron en el extranjero grandes elogios, pero que fue abandonado cuando más preciso era perse-

Parece que se pretende con este plan parcial salvar, en la medida de lo posible, las ideas primitivas de Arturo Soria creador e impulsor de esa Ciudad Lineal.

No lo creen así sus descendientes.

En la primera zona se respetan las manzanas originales de la Ciudad Lineal, en viviendas colectivas. En la segunda zona se establece el uso residencia) en su clasificación unifamiliar, con su actual estructura. Y en la tercera zona se clasifica como vivienda colectiva, en una ordenación de bloques abiertos.



rioso del que aparezcan los rastros al cabo de los años. La co-

sa es de lo más simple y tiene una explicación natural y lógica. Hasta poco después de la expulsión de los Jesuítas por Car los III, lo que es ahora Plaza de San Miguel, no existía como tal Plaza. En parte, ésta estaba ocupada por la iglesia gótica de

ningún crimen oculto y miste

COMENZO EL CAPITULO DE LA PROVINCIA AGUSTINIANA FILIPINAS

Está presidida por el superior general, padre Agustín Trapé

centenar de miembros de la pro- a efecto el nombramiento de quievincia agustiniana de Filipinas y nes han de encargarse del estudio jado por el imperativo de los representantes españoles, peruanos de la documentación presentada al itiempos —el problema de la cirfilipinos, entre los que se halla Capítulo. el superior general, padre Agustin Trapé, y el asistente general para se ha celebrado una misa de difun-España, padre Salustiano Miguélez. A las diez de la mañana se ofició una misa del Espíritu Santo con-

do, así como de la revisión de la mediato Capítulo.

Teológico Agustiniano el capítulo de nuevos estatutos provinciales. provincial, al que asisten medio Inmediatamente después se llevo

En la jornada matutina de hoy y a continuación ha tenido lugar celebrada en rogativa por el éxito del Capítulo, que prolongará sus una nueva reunión de las distintas

sesiones durante todo el mes de comisiones. Para mañana está anunciada la general padre Agustín Trapé hizo Provincial y la publicación de 'os in esquema de los aspectos que han capitulares, procediéndose a la elecde tratarse en el Capítulo y que ción de escrutadores, consejeros ebarcan diferentes problemas reli- provinciales, secretario y ecónomos giosos, vocacionales y de apostola- provinciales y definideres del in-

Ayer dio comienzo en el Estudio legislación agustiniana y redacción gera. Cuando en 1954 se proce-

tos en memoria de los religiosos fallecidos en los tres últimos años

pública nuevos testimonios de un pasado que quedó enterrado y en el olvido hace un par de si-En la primera sesión, el superior tema de posesión del nuevo Padre único que cabe es dedicar un

LA VISITACION DE NUESTRA SENORA

La devotisima fiesta de la Visitación de la Virgen la instituyó el Papa Urbano VI y lo publicó Bonifacio IX en el año 1389, tomando por medianera a la Madre de Dios para que remediase



el cisma que a la sazón afligia a la Iglesia. Y el evangelista San Lucas refiere aquel paso tan devoto de la vida de María por estas palabras: "En aquellos días partió Maria y se fue pre. surosa a las montañas de Judea a una ciudad de la tribu de Judá; y habien. do entrado en la casa de Zacarias,

saludó a Isabel. Y aconteció que en oyendo Isabel la salutación de María, la criatura que tenía en su seno dio saltos de placer; y su madre Isabe? se sintió llena del Espíritu Santo, y exclamando en alta voz, dijo a Maria: "; Bendita tu eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre! Y, ¿de dónde a mi tan grande bien, que venga a visitarme la Madre de mi Señor? Pues lo mismo ha sido llegar a mis oidos la voz de tu salutación, que dar saltes de júbilo el infante que tengo en mis entrañas. Bienaventurada tú, que has creido, porque sin falta se cumplirán las cosas que te ha dicho el Señor." Entonces la Virgen, ilena de un altísimo espíritu de profecia, tornó a Dios estas alabanzas, entonando el hermoso cántico del "Magnificat".

Veneremos nosotros, a ejemplo de Santa Isabel, a tan excels Madre y a su divino Hijo Jesus, y rezando cada dia el rosario pronunciemos con singular devoción aquellas palabras del Avemaria: "Bendita tu eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre. Jesús."

SANTORAL DE HOY La Visitación de Nuestra Señora

Santos Proceso, Martiniano, Felicisimo, Sinforosa, Ariston, no, mártires; Swituno, Otón, Dato, obispes. obispos; Munegunda.

Misa: De la Visitación de Nuestra Señora. Fiesta. II clase. ria. III clase.

CADA DIA

LA VOZ DE VALLADOLID

20,00: La Vuelta Ciclista a Francia 1970. 20,30: Club Juvenii, 21,30: Un libro nuevo. 21,55: Se

gundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,30: Ultimo minuto

deportivo. 22,45; Sociedad y cultura. 23,00; Conjuntos españoles. 23,45; "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24,00; Hombres en

TELEVISION

ESPANOLA

PARA HOY

7,30: Apertura y presentación. 7,32: Antena Infantil.

8,30: Misterios al descubierto.

9.00: Novela: "El amigo", de

Joaquin Dicenta.

10,00: Vuelta Ciclista a Francia. Résumen filmado.
10,15: España siglo XX.
10,45: Estudio 1: "El último tranvia", de Jaime de

12,15: Veinticuatro horas.

1,45: Carta de ajuste

3,30: Fin de semana.

00,30: Despedida y cierre.

PARA MANANA

Apertura y presentación, Panorama de actualidad.

Noticias a las tres,

4,00: La casa de los Martínez. 4,30: Vuelta Ciclista a Fran-cia. Retransmisión en di-

Poesia e imagen,

7,30: Apertura y presentación.

8,30: Por tierra, mar y aire. NOCHE

9,00: Novela: "El amigo", de

Joaquin Dicenta.

10,00: Vuelta Ciclista a Fran-cia. Resumen filmado. 10,15: Pequeño estudio: "El profesor auxiliar", de

10,45: "Las diez de últimas"

00,15: Despedida y cierre.

11,15: Investigación en marcha.

Veinticuatro horas.

Ramón Pérez de Ayala.

"Frankenstein y los Im-

7,15: Carta de ajuste.

Avances.

8,55: Esta noche..

9,30: Telediario.

Avances.

recto del final de etapa.

"Mis adorables sobrinos" Hablemos de España.

7,15: Carta de ajuste.

8,55: Esta noche...

9,30: Telediario.

9,55: Avances.

SOBREMESA

3.25: Avances.

5,45:

TARDE

TARDE

NOCHE

1,00: Lectura de programas y cierre de la

TARDE-NOCHE.—19,00: Musical, siete tarde 30: "El Ballenato". 19,45: Nuestra zarzuela

SANTORAL DE MANANA

Santos Ireneo, obispo; León, papa; Trifón, Jacinto, Eulogio. Entiquiano, Vidal, Justo, Mar. Marcos, Murciano, Mustiola, cia, Crescenciano, Félix, Urba- mártires; Anatolio, Heliodoro,

Misa: De San Ireneo Memo-

Hoy, jueves, dia 2 de juio de 1970. Van transcurridos 182 días del presente año y faitan 283 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 4 horas y 49 minutos y se pondrá a las toras y 49 minutos. La Luna, a las 3 horas y 15 minutos 7 horas y 25 minutos, respectivamente. Continuamos en cuarto menguante.

ESTUDIANTE

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médicojarmacéutica completa, in ternamiento sanatorial, intervenciones quirurgicas e indem nizaciones esonomicas Intérmate en el Instituto Nacional

SURERIAN es ponerse de acuerdo entre cuatro personas.

RADIO Y TELEVISION

merino sin biembo"

"Bahia de Palma".

(Delicias).

PARA HOY

9,15: Viaje sin pasaporte

11,00: "El Gran Chaparral". 12,00: Cierre.

9 45: "Baltinger de Chicago" 10 15: Noticia 2.

8 30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 8,45: "Julia".

7,45: Carta de ajuste.

10,30: Avances. 10,32: Cuestion urgente.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.-De nueve de la mañaa a las seis y media de la tarde. Reparadoras.-De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde.

San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho,

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZAREÑO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración del Rosario y ejercicio de

SAN NICOLAS

Sexto dia dei solemne novena- Por la tarde, a las 5,30, 6,30, 8,30 y rio en honor de San Miguel de 9,15.
ios Santos. Misa a las ocho y media; por la tarde, a las 7.45, expo- 9,15. sición y reserva. A continuación mica con homilia a cargo del padre Cazallas Serrano, misionero de la

El día 5, misa solemne a las once media y exposición de las Cuarenta Horas.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

r ocho de la tarde.

(EN SANTA ANA)

Sexto dia del novenario a la Virgen del Carmen. Misas a las nueve —los domingos a las diez por la tarde, a las 7.30, misa con homilia, rosario y ejercicio. Predicará el señor cura párroco, don Davia Sánchez del Caño.

PADRES JESUITAS (En la iglesia de las RR. Salesas)

NUEVO HORARIO DE MISAS

4

6

8

10

Dias laborables: Por la mañana,

reparación universal al Sagrado a las 8,15 y 9,30. Por la tarde, a las 7,30, 8,30 y 9,15. Domingos y festivos: Por la mañana, a las 8,15, 9,30, 10,30 y 12,30.

Sábados tarde: A las 7,30, 8,30 y

Hoy, fiesta de la Visitación, a las siete y media misa, a las ocho rosario y a las ocho y media misa con

RR. DE SANTA ISABEL

Hoy, festividad de Nuestra Senora de la Visitación, por la tarde. Todos fos dias, misas de nueve, a las ocho, exposición, ejercicio y nueve y media y diez de la mañana, sermón por el padre Vicario, de los Capuchinos.

PARA EL DIA 13

Primera convocatoria

A-2 y B; 3, Martín Saquero, Fran- nández González, Julia, B; 22, Her-Rovira, Fernando, A-2 y B: 5, Agui- 23 Izquierdo Pérez, Francisco Jaiera de Grado, Jesús, B; 6, Aionso vier, B. Galocha, Francisco Javier, B; 7, Belver Cerrón, José Antonio B y Martínez Pereira, José B; 26, M Fermoso, Domingo, B.

12, Casanova Tejero, Mariano, B; 13, Casas García, Eloy, B; 14, Coomo Población, Javier, B; 15, En-

"Junta de cuatro, junta del diablo." Se dice por lo dificil que

RADIO VALLADOLID

del oyente. 19,45: Vuelta Ciclista a Francia. 20,00: "Anis Miura". carrusel taurino. 20,15: La disco-

de Radio Nacional. 22,15: Plaza Mayor. 22,30: Romanzas de zarzuela. 22,45: "Ustedes son for-

midables". 24,00: Voces de oro. 1,00: "Edición

de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1,15: Lectura

de programas y cierre de la estación.

TARDE-NOCHE.-18,30: Todo en ritmo. 19,45: Contigo. 20,00:

Sigue todo en ritmo. 21,15: Campo y mecánica. 21,30: Santo Roserio. 21,50: Minutos clásicos. 22,00: Diario hablado de Radio

Nacional de España. 22,25: En voz alta. 22,30: Musical 2.000. 23,30

Concierte: Música de ópera: Rossini, Mascagni, Puccini y Verdi. 00,25: Invocación. 00,30: Cierro de la estación.

CALDERON.-A las 4, 7,15 y 10,30: "Las sandalias del Pes-

CAPITOL.—Desde las 4,30: "La muerte no tiene sexo" y "Mis-

CARRION.-Desde las 430: "Réquiem para un gringo" y "Ca-

CERVANTES.-Desde las 4,30: "El silencio de un hombre" y

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "¡Qué hermosa es la vida!" DELICIAS.—Desde las 4,30: "Nacida libre" y "Las aventuras

GOYA.—Desde las 4,30: "Hasta la última gota de sangre"

y "No importa morir" (3). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Ponny Exprés, veloz como el

LOPE DE VEGA. - A las 5, 7,45 y 10,45: "El hombre de

REX.—Desde las 4,30: "Agente 003, Operación Atlántida" (3)

"Primavera en el corazón" (3). ROXY.—Desde las 4,30: "El monstruo del terror" (3) y "Mi-

ZORRILLA.-Continua desde las once de la mañana: "¿Qué

hacemos con los hijos?" y "Los crímenes del museo de cera" RADIO-TEATRO.—Funciones a las 7,45 y 10,45.

FARMACIAS FOR BACK CHARGE

Duque de la Victoria, 20; Queipo de Llano, 6; Plaza de San Juan, 5; San Isidro, 37; Avenida de Santa Teresa, 24;

María de Molina, 14; Paseo de Zorrilla, 132, y Arca Real, 28

UHIF

PARA MARANA

Siete dias.

ma en directo. 12,30: Cierre.

9,30: Enerucijada. 10,15: Noticia 2.

7,45: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances.

10,32: Estudio abierto. Progra-

Música en la intimidad.

AVENIDA -Desde las 4,30: "La Biblia" (2).

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE. - 19,30: Discos dedicados y

Notas notables. 22,00: Las no

rique Antonio, Mauricio, B; 16, Fuente Linares, Pedro, B; 17, tes Berceruelo, Tomás, B; 18, García Blánez, Isabel, B; 19, González Aranzana García, Pedro, A-2 Gómez, Primitiva, B; 20, Gutiérrez 2, Fuente Arranz, Marcos, Soberón, José Ramón, B; 21, Hercisco, A-2 y B; 4, Montes Joveilar nansanz Garzón, María Victoria, B;

vordomo Alcalde, Ernesto, B; bín Medina, Benigno, B; 11, Cao Morencia Fernández, Segundo, B; Fermoso, Domingo, B.

Taiwa Mariana R:

Wariana R: Peciro Benito, María Henar, B;

Cabero, Lázaro, B.

36, Sanz Velasco, Rafael, B; 37, los mismos, Velázquez Calzada, Ana María, B: 8, Vera Gómez, Francisca, B; 39, Vicente de Torre, Luis Fernando, B; 40, Gómez Gómez, Hilario, B-T; 41, Mayordomo Tejedor, Domingo, A-2; 42, Celis Alvarez, Cayo, C. Maestro Redondo, Gerardo, C; 44, Ríos Robles, José María, C; 45, Sancho dei Río, Maximiliano, C.

tados en segunda y tercera convocatorias para los días 20 y 27, res pectivamente.

JEFE DE SUCURSAL

NECESITA IMPORTANTE FIRMA DE MAQUINARIA EN GENERAL Y HERRA-MIENTAS

- Residencia en Valladolid, con periódicos desplazamientos.

Dotes de mando y organización.

Imprescindible experiencia y conocimientos de dicho trabajo.

Dirigirse con "curriculum vitae" y pretensiones anuales al apartado de correos 9.120. Refa. 117. MADRID.

(Reserva absoluta)

234567891011

HORIZONTALES. -1: Pronombre. 2: Articulo,

3: Períodos de tiempo. 4: Posesivo. Campeón. 5:

Lugar donde se da cobijo a personas ancianas.

Lista o faja. 6: Armadura a modo de jubón de

mallas. Ondas. 7: Al reves, da a una mujer un

caudal para tomar estado. Valor, esfuerzo. 8: Vio-

loncelo siamés. Al revés, interjección. 9: Parte gi-

ratoria de un magneto. 10: Lista. 11: Se atreve.

piración violenta y senora del aire. 3: Situados.

4. Lugar en que se echa el estiércol o basura, 5:

Nombre de letra. Metal precioso. 6: Llamada de

socorro. Convulsión violenta del diafragma. 7:

Tueste Onda. 8: Poner las cesas en su punto y

VERTICALES -1: Adverbio. 2: Al revés, ex-

JEROGLIFICO



QUIEN SE ENCARGO DE CONTRATARLO?

madurez 9: Al reves, arboles tiliaceos de flores blanquizcas, olorosas y medicinales que sirven de aderno en los paseos. 10: Al revés, apócepe de mano. 11: Tuesto.

LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION

DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CRONICA REGIONAL

MEDINA DEL CAMPO

Campaña pro encierros (De nuestro corresponsal, bastante alto económicamento

hablando.

sigue adelante en su campaña por conseguirlos y recaudar fondos para iniciar su financiación Recientemente, y en los locales

del Centro de Iniciativas de Tu-Rodríguez González, Félix, B; rismo, y a propuesta de su Jun Rosa Pérez, Abel, B; 34, Sán, ta Directiva, se celebró una reuchez Gómez, Justino, B; 35, Sancho nión con diversos industriales y comerciantes a fin de nombrar una comisión mixta para lograr

De esta forma se hicieron varias secciones dentro de la Comisión, quedando por tanto subdividida en las siguientes seccio ellas toman parte los corresponsales de Prensa y colaboradores del semanario comarcal. La do dustrial don Julio Arias, y la de Teros, con el matador de toros y empresario de la Plaza de Toros, la constituyen los concejales se ñores Núñez Baticón y Sánchez

del Río. Asimismo quedó constituída la Junta Permanente de la Comisión Pro Encierros de la siguiente forma: Presidente, don Josó Luis Núñez Baticón, concejai presidente de la Comisión Mu nicipal de Festejos y del C. I. T. vicepresidente, don Antonio Sán chez del Río, también concejal. y como vocales, los siguientes señores: don Gonzalo Santos López, don Javier Casado Delga, do, don Julio Arias, don Mariano González Asensio y don Pedro Castaneda Llorente. Se nombró tesorero a don Victoriano Gran

El último sábado, y en el Par que Ideal Versalles, a beneficie de los encierros, se celebró uno verbena popular, en la que inter vinieron desinteresadamente los conjuntos medinenses "Los Re mos", "Los Juniors" y la orques ta "Bares". Gran animación y mejor ambiente fue la tónica do este primer festival a beneficio de los encierros. Se espera que en próximas fe-

chas se organicen otros festiva les populares de esta índole para obtener fondos y financiar los encierros, cuyo presupuesto es

TUDELA DE DUERO

Sigue con ritmo acelerado la onstrucción del nuevo centro re creativo que los hermanos Lobo construyen para bailes al aire 'i cubierto al final de la pista. El armazón, con 16 columnas y

traviesas de hierro para la terraza, está hecho para resistir un edilidio de cinco pisos, que posterior. mente se irá construyendo con etras dependencias que todavía no buena. e han determinado.

Tanto la amplia entrada, escateras de hierro con banzos de mosaico de subida a la terraza, escena- pero que no fallan. Les saludamos vio para la orquesta, palcos corri dos, patio cubierto, mostrador paca el bar y toda la pista, será or. namentado con maderas rusticas y apliques de escayola, que daran una alegre perspectiva a la amplia dia de las meriendas en la campiña dista.

el día 18 de este mes.

OTRAS NOTICIAS

Por haber presentado la dimislon er presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Ma bre, con amplia terraza y espacio | nuel P. Hickman, el Cabildo se ha reunido en sesión extraordinaria y ha nembrado a don Lorenzo Justa Garcia, labrador de la localidad, que cra vicepresidente y quien regira los asuntos de la Hermandad hasta nuevas elecciones. Enhora

> -Ya se han empezado a ver al gunos veraneantes de los asiduos de Tudela, que no son tudelanos y deseamos buen veraneo.

-En el Parque Municipal de re creo se ha celebrado, con concurridos bailes, la acostumbrada ver bena de San Pedro y San Pablo. El de Tudela, este año sin su mayor La aceleración de las obras se aliciente, que es la fruta y sobre tiace con vistas a la inauguración todo las cerezas, que se llevaron las heladas tardias.

Horario de verano la Oficino de Información y Turism

A partir de hoy y hasta nue orden, el horario de la Oficina Información de Turismo, Plaza Zorrilla, 3, será el siguiente: ñana, de 9 a 14, y tarde, de 17 19 horas.

visitas turísticas organizado por vincial que, partiendo de esta el Ministerio del Ejército, en cola-boración con el Ministerio de In-formación y Turismo, un grupo de villa de Cuéllar, Palacio y Jarde cincuenta soldados de las distintas de la Granja de San Ildefonss guarniciones de la VII Región Midistintos monumentos de Sego litar realizo, al mando del teniente ciudad en la que almorzaron nes: Festejos, Publicidad, Vallas de Caballería don Angel Balleste- excursionistas; y por la tarde y Toros. En las dos primeras de ros Ferrero, y acompañados del de regreso, visitaron el Monaste guía de turismo don Luis Carlos de Santa María de Nieva y el Ca

CUATRO CONSEJOS

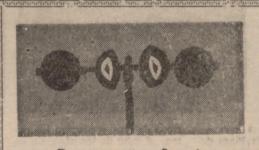
Para conducir con segu-ridad durante la noche: -Disminuya su velocidad. -Incremente su visibilidad. -Aumente su atención. -Hagase ver.

Teniendolos en cuenta la conducción necturna será para usted agrada-ble y segura.

Dentro del ciclo de excursiones Fernández, una excursión interpr

tillo de Coca. Los soldados componentes de samente de lugares alejados de Querido zona que se visite, quedaron gratone mi mente impresionados por el gruárez, interés artístico e histórico que Juierez, de cerraban los distintos monumentero de visitados, demostrando con el iniero de iés con que seguian las explicación terti nes y comentarios del guía la eliempo po cacia de estas excursiones que, de ue con

nes e inquietudes artisticas.



no elijo El case

Aumenta la temperatura

INFORMACION TECNICA

Borrasca de 987 milibares en 58 Norte, 04º Oeste. Anti-anto, pe ciclón de 1.032 milibares en 42º Norte, 32º Oeste. Frente frío trataria o en el norte de España desde los Pirineos hasta Galicia. Cie tar", cua lo cubierto con lloviznas débiles en el litoral cantábrico. coche a Despejado en el resto de la Península y Baleares. Nuboso mandar en Canarias. En altura, los vientos son débiles, predominan incantado do el componente Oeste. Gota fría entre Canarias y Azores. cionera. SITUACION GENERAL

Durante las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido abundante en el norte de Galicia y Cantábrico, con llo viznas débiles y algunos bancos de niebla. En el resto del jón, par pais el tiempo ha sido bueno, con cielo despejado o poco nuboso en la Península y Baleares, y parcialmente nuboso en Canarias.

Lluvia en 24 ho-TEMPERATURAS ras de 7 a 7 LOCALIDAD máx. ayer min. hoy horas MADRID 0.0 lts. m2 0,0 AVILA BURGOS 0,0 LEON 0.0 PALENCIA SALAMANCA SEGOVIA 0,0 " SORIA 0,0 " ZAMORA ZAMORAVILLANUBLA

VALLADOLID 0.0 TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodia)

Cielo muy nuboso o cubierto en el norte de Galicia, Cantábrico, alto Ebro y Pirineos, con alguna precipitación poco in la se importante. En el resto de la Península y Baleares, cielo nente er despejado, en general. Parcialmente nuboso en Canarias. Li- ando co gero descenso de las temperaturas en el tercio septentrional le "Una de la Península y estacionarias en el resto del país.

> (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO ein, las METEOROLOGICO NACIONAL)

13

0,0 "

"Jesú

no es

plem

creac

para

de le

nuev

gran

que

niste

viene

cial

sidad

cient

tro de su modestia, crean en el ser y en piritu de la tropa asistente aficinios lite zico; min por el 10, malo ajante a loy mi p aría vivi

> drático d iia —asi ar el p nente de uerido iante el Imiento la pue una frase algo priv

englón polvara arrebatár He ahi go. Tú, o a, habra días su de que u ración

ombres Mao, dig nano. Te e les ai Es como quitaran ces. Hace recuendas ra escue berlo, y iprobado imbas co na-, no usta que

pero tú

pesar iombres. a es tar

ios es d

ACOTACIONES

Valencia, el Jefe del Es.ado inauguró la Universidad Laboral "Jesús Romeo", en Cheste, que no es una universidad más, sino un centro de orientación, complemento de los hasta ahora creados, que perfecciona la preparación escolar y profesional de los alumnos. Es una faceta nueva de positivo interés en la gran tarea de promoción social que viene desarrollando el Ministerio de Trabajo. Este centro viene a servir la finalidad esencial de orientar vocacionalmente 2 los alumnos de las universidades. La preparación está concebida a través de análisis científicos y métodos psico-peda-

tico de la capacidad y personalidad de cada alumno. Las universidades laborales constituven una de las obras más interesantes y ambiciosas del Movimien. to. Un aspecto de singular originalidad es la financiación. Co. mo se sabe, las universidades las costean las mutualidades laborales, lo que lleva consigo es símbolo de la compenetración de dos instituciones básicas, creación del régimen: la quo cubre los anhelos de previsión, y la que atiende la primordia! necesidad de abrir camino, en la vida, a los hijos de los trabajadores.

La universidad laboral, como

Licinio de la Fuente, en el acto inaugural de la de Cheste, atien. de las ansias de formación y do promoción en la edad adecuada El Estado discierne auténticas becas de promoción social, para lo que cuenta con la colaboración generosa de la Seguridad Social. Los hombres del trabajo, por el cauce del mutualismo, participan en la más justa solución para un problema de dimensión nacional. El nuevo centro, que en justicia se puede considerar como la cúpula del monumental edificio de la ensenanza laboral para les hijos de los que trabajan, presenta modalidades peculiares, en su es-

pondiendo a la misión, de extraordinaria trascendencia, que se le asigna. Se pondrán en ser vicio los sistemas didácticos más avanzados, convirtiendo a los alumnos en partícipes directo; e interesados, de la función for-

Habra cinco mil plazas de alumnos, y se ha construido la nueva Universidad de acuerdo con esa previsión. El propósito es que por el nuevo centro pasen los alumnos todos de las universidades, que recibirán ia correspondiente formación, a lo largo de dos años. La Universidad de Cheste Heva el nombro del anterior ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, du ante cuvo mandato se concibió el nuevo Centro y se inició su construcción. Los edificies constan de salón de actos, auditorios al aire libre, gimnasios y cafeterias. Habrá 96 aulas, edificio para los departamentos docentes, campos de fútbol, pistas polideportivas y piscinas, con capacidad para 1.200 muchachos En el curso pasado, el núme-

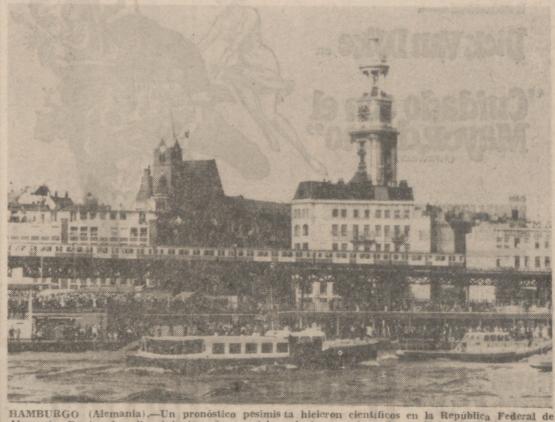
ro de alumnos de las universidades laborales ascendió a doce mil quinientos, la mayoria de ellos en régimen de internado. Es interesante recordar que las enseñanzas que se imparten en estos centros son muy diverses. incluyendo las de carácter superior. La formación profesional se divide en trece ramas diferentes. Se desarrolla, después el bachillerato general y técnico, en siete modalidades, y, finalmente, los estudios de grado medio, en catorce especialida des, y los superiores. Las ensenanzas se han seleccionado de acuerdo con su eficacia de promeción social.

No es necesaria demasiada in. sistencia para señalar la magnitud de la obra que se ha puesto en marcha. Hay, actualmente, diez universidades laborales, a las que se incorporau, con sus especialidades características, el Centro Tecnico-Laboral de Eibar éste, de orientación, de Ches De las universidades, dos las de Cáceres y Zaragoza-

stan destinadas a acoger alumado femenino. Son muchas las atenciones y servicios que integran el programa de promoción social que en la actualidad desarrolla el Ministerio de Trabajo. Pueden citarse las escuela sociales, los cursos del P. P. O., las cooperativas y todo el comobligaciones familiares en el as.

acaba de producir en Cheste, La iniciativa puesta en marcha, en 1953, llega, felizmente, a esta culminación que implica la nueespecialidades y ramas educativas, estableciendo un método l'eficiente de orientación que sir-Se ha levantado una edificación modelo, que resume y representa el magno esfuerzo hasta ahora llevado a cabo. La diversidad de sus servicios, el número do alumnado, los programas que han de desarrollar, justifican, plenamente, la extraordinaria

magnitud del empeño. FRANCISCO CASARES (PYRESA)



¿SE HUNDIRA HAMBURGO?

HAMBURGO (Alemania).—Un pronostico pesimis ta nicicron científicos en la Republica Federal de Alemania: Dentro de mil quinientos años —así lo calcularen, a base de resultados de medición comparativos desde el año 1850—, la mayor ciudad por tuaria alemana estará hundida en el mar, eleváncios del agua sólo la punta de la torre de la iglesia de San Miguel, célebre simbolo de Hamburgo. Extensas regiones de los territorios costeros del norte de Alemania bajaren en los pasados cien años sesenta centimetros. Si siguen bajando con la mis ma celeridad que ahora, alrededor del año 3500 las clas del Mar del Norte envolverán las fachad as de las casas hamburguesas. A resultados parecidos llegando, científicos ingleses con respecto a Londres. cides llegaron científicos ingleses con respecto a Londres,

MEDITACIONES DE UNA CONGRESISTA

Pasó nuestro Congreso. Las con- ahora, han de venir las recapita- sectores de personas que cultivar; clusiones aprobadas en el Pleno laciones. serán elévadas a los Gobiernos de los respectivos países participantes y a los organismos de la UNESCO. Pasaron los dias del Congreso Internacional de la Mujer. No obstante, los chistes, las frases de doble sentido, las reticencias cobran virulencia ahora, en la semana 'post-congresista".

Notábamos una cierta expectación en el ambiente (masculino): más que curiosidad, contención. Pero pasó el Congreso, como pasaron las "marchas" amenazantes a la Casa Blanca, y los paternalistas empiezan a sentirse tranquimitirse bromear. Las que no broduo (sin discriminación de sexo) que equiparar a los del hombre; y a la comunidad, después, d'go, injusticias que reparar; grandes

constar que la actitud bastante ge. nes nacionalistas o minoritarias ce dicionamientos religiosos, politices... tucso, racional, actual.

escuchar las comunicaciones de disios, a respirar la seguridad, a per- untos paises, recobrabamos el pulso ritmico de buena salud, se afianmeamos somos las congresistas caba nuestra situación en un mun-Después de las conclusiones, redac- do que no nos gusta, pero que nos tadas en pequeños coloquios demo- proponemos cambiar. Había afanes cráticos, matizados los tonos con similares en congresistas venidas sosegado sentido del humor, sin del otro lado del Atlántico, necesiregatear esfuerzos y consumiendo dades perentorias, expuestas por horarios agotadores de trabajo, con mujeres del Tercer Mundo, comuel afán puesto en servir al indivi- ves a todos los pueblos; derecho

ocios que ocupar. En primer lugar, quiero hacer Se trabajó, se discutió; posicio-

neralizada de las participantes era, dieron ante un interés más geneal empezar el Congreso, reticente ral. No tengo aún la redacción de y aprensiva. Los enunciados de las las conclusiones; escribe de memo-Ponencias eran muy amplios y las ria; recuerdo más bien aquellas congresistas se desconocian entre que me impresionaron más; el trase recelaban actitudes y con- bajo de los menores (propuesta de ductas inmovilistas, se temian con- media jornada laboral), la distribución racional de las tareas del pero el semblante del Congreso re- hogar entre los miembros que lo sultó abierto, comprensivo, respe. constituyen, el logro de la madure, personal (en hombres y mujeres) la educación sexual como parte de A medida que empezabamos a la educación integral de la persona, la eliminación de la denominación "sus labores" en los documentos de identidad femeninos, la responsabilidad intelectual de la universitaria hacia su entorno menos prividerecho de la mujer a una igualdad (de hecho) juridica, politica y social, etc...

> El hecho mismo de la convocatoria de este Congreso ya revela una situación de inferioridad en la mujer. No nos ha reunido una vocación, unos problemas profesionales comunes, unas mismas aficiones; nos ha obligado a reunirnos única y exclusivamente nuestra condición femenina y la situación desventajosa que esa condición habia supuesto hasta ahora para una mitad de la Humanidad.

Hasta ahora el hombre ha tomado la parte del león en la Historia, editados por el Servicio de Publi- nacional, convenio especial con la en el Gobierno, en la Cultura, en caciones del Ministerio de Trabajo, entidad gestora y las declaradas la Civilización. Queremos comparlos volúmenes 12 y 13 del epigrafe expresamente análogas por el Mi- tir sus tareas, y que las restricciones para lograrlo sean únicamente las de nuestra propia capacidad.

Robert Graves, el gran poeta inglés, ante mi pregunta, hace meses, sobre las posibilidades y las li mitaciones de la mujer en la creación literaria, me respondia con uno de sus propios versos: "El la Orden del Ministerio de Trabajo hombre hace, la mujer es". Pues de 24 de septiembre de 1968 por la bien, la mujer ha decidido ya que quiere hacer también, porque no le parece que "se es" sin hacer. Y Previsión de 23 de enero de 1969 bien entendido que el hacer no aprobando los modelos de convenio implique abdicar diferenciaciones y el boletín de cotización, la Orden naturales del ser femenino, sino al de 25 de marzo de 1969 aprobando contrario, que esas diferenciaciones la tarifa única de bases de cotiz :- sean el complemento del modo de hacer masculino.

El hombre se desconocería a si lor si no lo viese reflejado en otras conciencias que lo admiran. El hombre basta hoy, como Narciso, ta y bruñida de una superficle di-El número 13 está dedicado por ferente y fiel. El hombre encontracompleto a la reglamentación de ra la verdadera dimensión de su las prestaciones por invalidez en el figura humana, alcanzará su post-Régimen General de la Seguridad ción cabal y adquirirá el valor todo Social. En él se encontrará adecua- de sa conciencia, en la considerada respuesta a cuantas cuestiones cion y admiración de mujeres que plantea este régimen laboral: Al demuestren poseerla Cuando salucance de las disposiciones genera de y reconozca a la mujer —el úni-Invalidez provisional: presta- co ser diferente- como conciencia ciones económicas, beneficiarios, semejante y necesaria, se afirmara

Y quiero terminar con una consuspensión de los derechos, paro sideración muy seria, pero que momanente: sus grados, prestaciones económicas, bien sea la incapacieducación de la mujer, una repreficiaria etc. Prestaciones recupera- sentante de Francia pidió la paladoras, profesional y no profesional bra para exponer su punto de vista Calificación de la invalidez perma que fue premiado con grandes aplausos): "A todas estas valiosam Asimismo se encontrará en este conclusiones sobre la educación fe-

MARTA PORTAL

(PYRESA)

Patio central de la Universidad Laboral de Gijón.

Por JESUS VASALLO

(JORGE SANTAYANA) alejados de Querido Horacio: Que me peruedaron gratone mi entrañable amigo Luis s por el gruarez, rector magnifico de la sicorico que iniversidad vallisoletana y compasion con el iniversidad vallisoletana y compasion con el iniversidad vallisoletana y compasion con el iniversidad vallisoletana y compasion con tertulias cu an do teníamos las explicad compo para ellas y jurados en los el guía la ellas y jurados en los iones que, de ue con arreglo a nuestro leal sacrean en el per y entender discerníamos pre-crean en el per y entender discerníamos pre-crean en el per y entender discerníamos pre-sistente aficial discerníamos pre-sistente aficial discerníamos pre-sistente aficial discerníamos pre-rios literarios. Yo no soy nostál-tísticas, prepor ello recuerdo el ayer si se crcia: Precisamente porque, bueno, malo, regular -no creo en la ajante afirmación de Manrique-, loy mi palabra de que no me gusaría vivirlo de nuevo; es decir, que no elijo la condena del filósofo. El caso es que el ilustre catedrático de Historia Antigua y Melia -asignatura propicia a resuciar el pasado— y eficacísimo po-

ente de la Ley de Educación ha querido prohibir la nostalgia me. liante el nada democrático proc. limiento de colocar un cartelito la puerta del salón de sesiones. Bien sé que éso no era más que una frase, pues tal sentimiento es algo privativo de cada cual y, por este. Anti lanto, personal e intransferible. Se rente frío trataria de algo así como "no apary Azores. :lonera. Y así lo demuestra que a renglón seguido él mismo desem polvara con emoción profunc'a, arrebatándolos al baúl de los ol-

resto del lón, para evocar con ello a sus lo o poco maestros. Lo cual le enaltas te nuboso go. Tú, que llevas nombre de poehabrás comprendido en estos Mao, digo un cuento chino, her mano. Te duele que a los maestros e les arranque su denominación, algo que define al hombre. Es como si a algo sublime se le quitaran a golpe de sangre sus raites. Hace tiempo me pediste -¿io recuendas?- que hablase de nucsra escuela. Hasta hoy no pude haiprobado en las Cortes, uniendo

> ero tú ganas. Eramos tres -Herminio, el otroa es tarde para aprender la cien- dad humana. ¿Cuántos han luchaà de la vida. Don Cándido tenía do sin meclios, en los pueblos más ntre las manos su varita mágica i rejanos, en duras condiciones, ho-

dar el pasado están condenados y ayudante doña Sacramento, era, más, predicando con el ejemplo y en cambio, una voz dulce y sosa ayudando al prójimo a cultivar su plejo formativo, y de educación gada. Nos clomaban diplomática espíritu? ¿Cuántos, sin más caudal general, de las universidades. de ellos asimilé bastante para apir sus hijos a costa de inmensos sa las necesidades de los adoles. carlo a la relación con mis reto crificios? Ninguno vendió a su nie centes. La Seguridad Social ños, y no me ha ido mal. El ero ta, como ha hecho recientemente reemplaza, plenamente, a las el maestro por antonomasia. Vo- un labraclor siciliano, ni cambió a cación arraigada, muy necesaria un hijo por un piso. Sufrieron y pecto fundamental de preparar para soportarnos; temple y dureza en paz. Con ser leales a si mismos la los hijos para afrontar su en el momento oportuno; flexioi les bastaba. Ni una flor para sus futuro. idad siempre. Y junto a su figura tumbas; tan sólo el epitafio Muchas son las reflexione; que educó a varias generaciones. "Maestro nacional". La nación, que que se pueden formular en torlas sombras de don José y de dou Benito. Y yo mismo, que en aquel decía que la verdad es el pan de; lugar donde fui aiumno llegué o ser más tarde maestro provisional, no importa. sin título y por puro azar, fugazmente. Apenas me afeitaba, pero tenía en los ojos la luz de la esperanza, y comprendí entonces que máximo en cualquier actividad. Lo ahora creadas, que responde al al final de su brega, tranquilos y sin fatiga, aquellos hombres podrían entonar la canción de la hu | en nuestro destino, como quienes milc'ad y decir con Cremer, poeta en el futuro sigan sus pasos, ne de nuestras tierras:

"Porque es así, Señor, como que-

que fuera; casi nada o casi todo; apenas barro bien anuasado en lágrimas.

Luego, todo cambió. Herminio yo, al periodismo; tú, al dibujo a Maesiros: una de las cosas más plluma, alternado con otras tareas nobles que se pueden ser en el alicia. Cie car", cuando es más fácil llevar el en un campo tan sugestivo como antábrico coche a otro lugar adecuado que la acción social. Te gusta repros. Nuboso mandar en la memoria, a veces ducir las grandes creaciones del edominan ncantadora, precisamente por trai, románico, esas que abuncan en Castilla. He visto algunas de tus obras. Son magnificas. En este tiempo vertiginoso, verdugo de la calma, reposas elaborándolas con paciencia benedictina y mimo de fiel artifice: Salamanca, Avila, Valladolid, Manzanares el Real, Za-He ahí la cuestión, Horacio, ami mora, Segovia... Gracias a ti, ese ante no desaparece como ahora va a perderse en el viento el calificaia en 24 ho. días su significado. Estoy seguro tivo de maestro. ¡Qué color, camade 7 n 7 de que a escondidas derramarás rada! Piensa en ello, si es verdad u ración de llanto. Eso de que los que la base de todo propósito eduombres no lloran es una flor de cativo, la finalidad común a toda esperanza, es la capacidad de pensar; no una funesta manía, sino

¿Por qué este afán encendido de cambiar los nombres a las cosas Lafuente Chaos les llamó segundos padres y les cuadra la calificación Nos enseñaron a leer, a rezar, a terlo, y a hora, con lo que han escoger una profesión, a caminar preparades contra las mantingalas imbas cosas —tu deseo y mi pe Nuestro viejo colegio, Horacio a-, no voy a esperar más. No me Cuadrado, ya no existe; pero visusta que me impongan los temas, sito siempre que puedo el luga que ocupaba en la plazoleta reco gida, en siiencio, con unción y resción poco in la sección sexta, alternativa. peto. Ellos pasaban hambre, se ares, cielo nente en el primer puesto y can gún dice el refrán, y nunca pronarias. Li- ando con pulmón alegre aquello testaron. Todavía está por aumententrional le "Una por una es una, una por tar su coeficiente y callan resiglos es dos, una por tres es tres" nados. ¿Al modificar su titulación pesar de la relatividad de Eins les mejorarán económicamente? Le SERVICIO ein, las matemáticas no fallan; los cierto es que el maestro español ombres, sí. Lo supe después. Nun ha sido un limpio espejo de digni-

"Los que no pueden recor-i de mimbre, y el arma de su hija nestos, integros, sin protestar jamente, con cautela. Confieso que que su honra, dieron carreras a que significan la cobertura de les dio poco, les quita éso. Bossu i no al acontecimiento que so alma. Ellos lo supieron y lo demás

> En lo sucesivo serán profesores y a nivel universitario. El grado de va Universidad, simbolo y permaestro se reserva para el punto que si te digo, Horacio, es que plausible propósito de ampliar aquellos nombres que influyeror perderán, ni en nuestra memorio va de base a todo el régimen, ni en nuestro tratamiento, su an tigua y permanente condición. No [rías | oreo que sea subversivo, ni anacrónico, ni irrespetuoso, decir con voz muy alta que siempre serán maestros. Como Gabriel y Galár Gabriela Mistral. Al estilo tra icional que nosotros amamos

PUBLICACIONES «Régimen General de la Seguridad Social»

En el número 12 se incluyen todas las disposiciones que regulan aquel convenio especial a que se refiere el número 2 del artículo 93 de la Ley de Seguridad Social y que pueden suscribir con las Mutualidades Laborales aquellas personas que se encuentren en situación de excedencia forzosa, suspension del contrato por servicio mi-

Recientemente han aparecido, litar, traslado fuera del territorio "Régimen General de la Seguridad nisterio de Trabajo, para que pue-Social" de su colección Textos Le- da percibir, en situación asimilada a la del alta en el Régimen Gereral, las prestaciones de vejez, invalidad permanente, muerte, asistencia social, servicios sociales y

> crédito laboral. Las disposiciones incluidas son. que se regula el Convenio, la resolución de la Dirección General de ción mejoradas aplicable al Régimen General de la Seguridad Social y la Orden de 24 de septiem- mismo, no calibraría su propio vabre determinando el inicio de la efectividad del derecho a las asignaciones familiares periódicas de! Régimen General de la Seguridad se ha visto reflejado a si mismo Social de los pensionistas y percep. (por su igual), desangrándose en tores de otras prestaciones perio el fluir de su propia imagen modicas del mismo y de las viudas de | vil; no sabe de la perspectiva quie-

iniciación y extinción de esta situa- él como conciencia positiva. ción, reconocimiento, denegación y de la prestación, etc. Invalidez perdad total, parcial o absoluta, benenente y su revisión.

volumen el baremo completo de menina, yo me permito sugerir una lesiones, mutilaciones y deformida- que me parece primordial: ¿Que des de caracter definitivo no inva- les parece si educasemos a les homlidantes causados por accidente de bres? Ustedes tienen la palabra." trabajo o enfermedad profesional. R

El puente que une dos continentes



Con una luz de 1.074 metros y una longitud total de 1,560 metros, el puente eurasiático sobre el Bósforo será el más targo de Europa y el cuarto del mundo en cuanto a su longitud (nuestra foto, un mentaje con la maqueta). Debajo de sus sels calzadas de 33,40 metros de anchura, colgadas a 64 metros de altura, podrán pasar hasta transatlán ticos. Está prevista la terminación de la obra para el año 1973, suponiendose que atraviesen el puen te ya entonces diariamente 22.000 automóviles. Recibió la adjudicación para el proyecto de ciento tre inta y cuatro millones de marcos un consorcio germano-inglés. Firmas alemanas, inglesas e italianas suministrarán la estructura metálica.

e sirven de

apocope de

SECCION

NAME AND POST OFFI IN

la Oficina

smo, Plaza

N GRUF

tarde, de

s de Segov lmorzaron r la tarde, el Monaste Nieva y el Ca elegidos pre

20000001

osidad ha

de 7 a 7 horas lts. m2

licia, Canís.

DELEGACION DE LA JUVENTUD

CURSO DE NATACION DE PERFECCIONAMIENTO Cuantos jóvenes de ocho a ce años que sabiendo nadar

vincial de la Suventud, San Bl 6, 1.º, de nueve a dos de la tan Dará comienzo el curso el m ximo día 8, a las diez y media la mañana, en la Piscina Dep tiva. Paseo de las Moreras.

seen realizar el curso de perfe

La cuota de inscripción es 300 pesetas y la duración del c so hasta el día 28. Será dirigido por el entro se iniciará por la Administración dor nacional don Ramiro Con

LA SALUD EMPIEZA

finitiva de instalación de semá

Adjudicar suministro de

Adjudicar concurso para ado

Adjudicar concurso para adqu

ción de furgón automóvil para

Servicio de Incendios y apro

instalación de radioteléfono en

Aprobar pliego de condicio

para concurso destinado a la c

ratac n de pintura de señales

Aprobar nomenclatura de ca

Aprobar expedientes sobre lie

daciones por contribuciones es

Aprobar acta notarial sobre

teo para adjudicación de nue

icencias de taxis, excepto una,

Conceder sepulturas a perpe

Conceder terrenos y licencias;

Aprobar relación de suministr

SOCIEDAD "DANTE

ALIGHIERI"

VIAJE A LA «MOSTRA

DE VENECIA

Organizado por el Istituto

liano de Cultura, según acue

Festival Internacional de Cine

Venecia, tendra lugar un v

to al 5 de septiembre próxi

participar en el citado viajo informarse sobre el mismo,

den dirigirse al domicilio de

Asociación "Dante Alighieri"

resa Gil, 20, 2.º derecha), a pe

de esta fecha, de seis a och

la tarde (excepto sábados)

bien llamar a cualquiera de

tos dos teléfonos: 253808 (de

te a quince) y 222992 (de die

LIBERTAD

en Barcelona

disponer de LIBERTAD es

sus desplazamientos a Bar-

celona, adquiriéndolo en e

quiosco "Distribuciones San

cho", situado en la Plaza d

Cataluña, entrada a la Ram

bla de Canaletas.

cho a veinte).

Aquellas personas que des

tomados con la Dirección

ra construir sepulturas.

servicios.

jeta a resolución de recurso

rir máquinas registradora e imp

bombas de alta presión y calde

ros y vehículo auto-guía.

de vapor.

tráfico

dad.

NUEVAS NORMAS PARA EL AYET, TEUNIÓN DE LA DEUDA TRIBU-PAGO DE LA DEUDA TRIBU-TABLA EN REPLODO VOLUNTA. Municipal Permanente

Se encomendó el proyecto de reform del Paseo bajo de las Moreras

ACUERDOS ADOPTADOS monios de gratitud.

pera de las Moreras.

Aprobar servicios prestados y encomondar trabajos de perfora

ción y verificación de fichas. Rondilla de Santa Teresa.

Paseo bajo de las Moreras.

ia calle Salamanca. Aprobar propuesta de la Comi-

Católica y calle Puente Mayor.

da condición. Denegar a don Rafael Ramos li contar desde la fecha de notifica cencia para construir edificio en calle Conde Ansurez y Plaza de

Val. Conceder a don Máximo Tristán licencia para habitar casa en calle Embajadores y a don Mariano García para la núm. 20 de calle Linares, con determinada condición. Desestimar recurso de reposición

Adquirir motor para riego Adquirir equipo de soldadura a dicho Festival del 23 de a

Campo Grande,

haber sido raptada. El matrimonio

sita construída por el padre en el

lugar conocido por Cuesta de los

Carneros, en el término de Jaén.

SUCESOS

HERMANO DE MORIR AHOGADO

BILBAO, 2. (PYRESA).—El niño Civil prosigue la búsqueda de la Paulino Oria, de ocho años de niña María del Mar Ramírez Cruz, edad, natural de Guernica, salvó a de cuatro años de edad, que salió su hermano Carlos, de tres años, de su casa con varios de sus herde morir ahogado en la ría de manos -son doce en total- y no se la ha vuelto a encontrar. El pa-

aquella ciudad. dre de María del Mar, albañil de Cuando ambos hermanos paseaban solos bordeando la ría, el más oficio, asegura que su hija debe

pequeño cayó al agua, y Paulino logró sacarle agarrándole por los tiene doce hijos y vive en una cacabellos. Un grupo de personas acudió al lugar del suceso y reanimó al niño.

rescate del infortunado maestro. aparte de sus alumnos y compañe-

MADRID, 2. (PYRESA). - Una mujer, que no ha podido ser icentificada, pereció al ser arrollada por el tren número 6.501 en la vía térrea de Madrid a Sevilla, a la

no de Valdemoro.

Fiscal el procedimiento de apne-mio, conforme disponen el artículo 97 del reglamento aprobado por decreto de 14-11-1968 y la regia 53 EN LOS DIENTE de la instrucción de 24-7-1969

Aprobar reparaciones en vehi los de propiedad municipal. Quedar enterada de varios testi-Aprobar actas de recepción

Construir una bolera en la cho-

Aprobar moción de la Alcaldía sobre limpieza y explanación de patios de manzana en zona de la

Encomendar proyecto de reforma y embellecimiento de todo el Encomendar la redacción de pro-

yecto para urbanización total de

sión de Urbanismo sobre construcción de edificio en calle de nueva apertura entre Paseo de Isabel la

Conceder las siguientes licencias de obras: A don Esteban Monturus, para construir locales y viviendas en calle Miguel Iscar, 16 y 18, com determinadas condiciones; a don Félix Caballero, para id. en Democracia, 3 y 5, con id.; a don Fran cisco Gutiérrez, para id. en Torre cilla, 24, con id.; a don Carlos Gon-zález, para id. en Verbena, 8, con id.; a don Manuel Iglesias, para obras en local de calle Gamazo con vuelta a la de Muro, y a don Antonio Merino, para id. en Paseo

San Isidro, 5 y 7, con determina.

de don Manuel González.

eléctrica al arco. Aprobar colocación de bases de piedra en esculturas y verja en el

del impuesto o que se refieran; és

ENGINE TO THE PARTY OF THE PART

UN NIÑO DE OCHO AÑOS SALVA A SU

CAE AL RIO Y SE AHOGA

LERIDA, 2. (PYRESA).-Ha fallecido al caerse al río Noguera Ri-bagorzana don José María Matéu Pino, de veintitrés años, profesor de esta capital, que acompañaba a un grupo de alumnos en una excursión realizada por el Pirineo le ridano. El accidente sobrevino al intentar pasar un rápido, cayéndose en el cauce del río y recibiendo un fuerte golpe en la cabeza. Las aguas hicieron desaparecer su cuerpo, que fue localizado un ki-

lómetro más abajo. Participaron en los trabajos de ros, unos doscientos vecinos de aquella comarca.

ARROLLADA Y MUERTA POR EL TREN

altura del kilómetro 26,600, térmi-

NINA DESAPARECIDA

AMPLIACION DE CAPITAJ

Previa la oportuna autorización ministerial, el Consejo Administración del Banco de Bilbao ha acordado ampliar capital, emitlendo 567.246 acciones nuevas nominativas, de 5 pesetas nominales cada una, números 5.672.463 al 6.239.708, qu ofrece a los actuales accionistas en la proporción de una nue por cada diez de las acciones en circulación, al tipo de la par

A los señores accionistas que no deseen ejercitar, en todo o en parte, su derecho de suscripción, se les entregarán lo documentos acreditativos de tal derecho, los cuales podrán se

El ejercicio del derecho de suscripción de las nuevas accione comenzará el día 10 de julio del actual y finalizará el 10 de agosto proximo, pudiendo llevarse a cabo en la Central y Sucur sales de este establecimiento, previa la justificación exigida po las disposiciones legales vigentes. Las nuevas acciones tendra las mismas características y derechos que las actualmente el circulación, participando en los beneficios repartidos con carg al ejercicio 1970, en proporción al tiempo que hayan estado desembolsadas.

Bilbao, 1 de julio de 1970. - El Secretario del Consejo di Administración, MARTIN EIZAGA Y GONDRA.

"LA MAS DIVERTIDA CALAVERADA DEL AÑO!! THE MIRISCH CORPORATION PRESENTA Dick Van Dyke en "Cuidado con el BARBARA FELDON - JOHN MCGIVER - EDITH EVANS JOHNNY WILLIAMS - ISOBEL LENNART WALTER MIRISCH - DELBERT MANN COLOR PANAYISION SABADO en LOPE de VEGA

TEATRO CARRION (Temporada de dos estrenos en programa doble) HOY, desde las 4,30 Réquiem para el gringo Color, por Lang Jeffries y Femi Benussi, y Camerino sin biombo por Paloma Valdés y Gemma Cuervo

(Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY (Temporada de dos estrenos en programa doble) HOY, desde las 4,30

iiUltimo dia!! monstruo del terror por Boris Karloff, y Mision suicida

por Lloyd Bridgers (Mayores de 14 años)

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 ::Ultimo dia!! PONNY EXPRES. VELOZ COMO EL VIENTO Color, por los famosos de "Bonanza", y ESA VOZ ES UNA MINA por Antonio Molina

Nuevo Cine GOYA

HOY, derde las 4,30 HASTA LA ULTIMA GOTA DE SANGRE Color, por Montgomery Ford NO IMPORTA MORIR

Color, por Tab Hunter (Mayores de 18 años)

C NE REX

HOY, desde las 430 ¡¡Ultimo día!! AGENTE 003, OPERACION ATLANTIDA Color-Scope - John Ericson, y PRIMAVERA EN EL CORAZON Color-Scope - Andy Russell (Mayores de 18 años)

ROXY Cinema

MAÑANA, NUEVO PRO-GRAMA DE ESTRENOS Todas las emociones del cine de aventuras reunidas en

Operación Gigante

Color, por Stewart Granger, Karin Dor y Curd Jurgens Y la más trepidante y vertiginosa epopeya del Oeste

LA MUERTE CUMPLE CONDENA

Scope - Color, por Robert Hundar y Pamela Tudor (Mayores de 18 años)

MES HOMENAJE A

"METRO"

Atención al horario! 4, 7,15 y 10,30

(Descanso a la mitad) LAS SANDALIAS

en TODD-AO 70 mm. y Metrocolor Anthony Quinn - Lawrence Olivier y David Janssen (Tolerada menores)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡Grandiosa! - ¡Profunda! ¡Muy fuerte! EL HOMBRE

Metrocolor Alan Bates - Dirk Bogarde (Mayores de 18 años)

Desde las 4.30 continua film más ambicioso de todos los tiempos!

Ava Gardner y Peter O'Toole Con la grandiosidad del TODD-AO 70 mm.

(Para todos los públicos)

Desde las 11 de la mañana ¿Qué hacemos

con los hijos? con Paco Martinez Soria, Alfredo Landa y Mercedes En programa deble con

LOS CRIMENES DEL MUSEO DE CERA Warnercolor - Vincent Price y Frank Lovejov

(Mayores de 18 años) Desde las 4,30 continua

John Mills - Luciana Paluzzi

Cinemascope - Eastmancolor Norman Clark - Helga Liné

(Mayores de 18 años)

UNA SONRISA LIMPIA Y EL MUNDO SERA SUYO

¡ESTA SÍ QUE ES LA PELICULA DEL VERANO!: UN REMEDIO SEGURO PARA LA MELANCOLIA, EL MAL DE AMORES Y LAS GANAS DE LLORAR flayas

ERIC MORECAMBE - ERNIE WISE Y SUZANNE LLOYD
LA COMEDIA CONSIDERADA COMO EL "RECORD"
OLIMPICO DE LA RISA

Inminente estreno

Organización: SALVADOR HERVAS Instalado en el Estadio

Municipal (Paseo Zorrilla)

A LAS 7,45 TARDE

Y 10,45 NOCHE SUPERVARIEDADES ARREVISTADAS

COMO EN PARIS! Con el impacto espectacular 1970

LAS ASTRONAUTAS VEINTE ESPANOLAS CONQUISTAN LA LUNA!

La revista de las venusinas

Con la especial intervención de las figuras estelares de la revista y comicidad

NITA ORTEGA TILDE DORS DIOMNY CLARA ESMERALDA GRAN PEPOTE SONIA ROY MARIA ANGELES YUSTE

EMI REYNA LOS 4 LEVANTINOS JOSSES Y ... VEINTE MUCHACHAS

AMPARIN ESCUDERO

"NUEVA OLA"

Artistas invitados:

PEPE MARQUES 'EL CHORRO"

LA VOZ TORRENTE

¡Todo un espectáculo superclase!

Revolucionaria escenografia Fabuloso vestuario Maravillosos efectos luminosos Despampanantes chicas

"sexy"

CADA ANO MAS SUPERADO (Mayores de 18 años)

ESTUDIANTE: En el caso de necestrar una intervención quirurgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirótano así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión,

A las 5, 7,45 y 10,45

> es la vida!! Technicolor con George Peppard

un hombre COLOR, por Alain Delon

correspondiente a julio sentarán declaración de los metros | tas tendrán una prórroga hasta la cionamiento de natación, podr cuadrados edificados o a edificar, fecha de su ingreso, pero llevarán inscribirse en la Delegación P cuyas enajenaciones hayan tenido di recargo del 10 por 100, que se vincial de la suventud, San Bl ingresará conjuntamente. lugar, en el trimestre anterior. Las liquidaciones por los im-IMPUESTO SOBRE RENTAS puestos sobre sucesiones, transmisiones patrimoniales, actos jurídi-DE CAPITAL. cos documentados y renta aduanas se siguen rigiendo por sus dis-Declaración e ingreso de las cuoposiciones, no afectándolas las tas de este impuesto, corresponnormas que transcribimos. dientes al segundo trimestre de Finalizados los plazos anteriores, 1970 (intereses de obligaciones, bo nos, cédulas, rentas vitalicias, prés-

en el Tesoro más de 30.000 pesetas, damientos de negocios, bienes y e igualmente, por el primer se-TARIA EN PERIODO VOLUNTA. RIO A PARTIR DE 1 DE ENERO DE 1970

carias, producto de arrendamientos

de minas, rendimientos de la pro-

piedad intelectual y de asistencia

técnica y de patentes, de produc-

ciones cinematográficas y de arren

HACIENDA

Información al contribuyente,

TRABAJO PERSONAL

Del día 1 al 17, declaración e

ngreso de las cuotas tributarias

a satisfacer por este impuesto co-

rrespondientes al segundo trimes

IMPUESTO TRAFICO DE

EMPRESAS

Del 1 al 24 presentarán declara-

cuotas a satisfacer por este im-

puesto, correspondientes al segundo

trimestre del año en curso, para

aquellos contribuyentes que por

todo el año 1969 hayan ingresado

mestre, aquellos que por todo el

año 1969 hayan ingresado en el Tesoro más de 15.000 pesetas y me-

nos de 30.000, excepto los incluídos

en convenios aprobados para 1970,

IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

ción autoliquidada e ingreso de las tamos y cuentas corrientes no ban

tre del año actual.

Las liquidaciones practicadas por la Administración y notificadas en-tre los días 1 y 15 de cada mes se satisfarán desde la fecha de la no-tificación hasta el día 10 del mes siguiente e inmediato hábil poste-rior. Estos vercimientos tendrán El día 6 termina el plazo para los contribuyentes por este unpuesto obligados a presentar declararior. Estos vencimientos tendrán ción de sus ingresos por el año una prórroga desde el día 11 al 1969 en los impresos que se les ha 25 de dicho mes, con un recargo remitido por correo con las ins-del diez por ciento sibre la deu-trucciones, y en ellas, normas pre-da, que se hará efectivo conjunta-

cisas y claras para simplificar la mente con la misma. Las notificadas entre los días 18 autoliquidación, cuya deuda tribufecha de la notificación hasta el taria a favor del Tesoro, si a ello hubiera lugar, ingresarán en el ac día 25 del mes siguiente o el into de la presentación, siendo las mediato hábil posterior. Vencidos acoce.

Se participa que para esta de guiente, con el recargo del diez horas de caja de nueve y media a

por ciento. claración se ha establecido la no-La orden de 6-12-1969 modificó vedad de que el contribuyente ha tos plazos de ingreso voluntario para la altas en Licencia Fiscal de los impuestos industrial y rende autoliquidarse, teniendo en cuenta las simplificaciones y reducciones figuradas en las instruc-dimientos de trabajo personal, disciones, Y además, para mayor co-modidad, se han editado unas ta-blas liquidadoras a cuenta, que re-cogen los supuestos que puedan tas en la Administración de Tricogen los supuestos que puedan butos, a los efectos de iniciación presentarse, facilitando al contripresentarse, facilitando al contribuyente hacer operaciones. Estas tablas pueden acquirirse en caja o en la oficina de información de esta Delegación de Hacienda, en don cha de su presentación, como se de también presentación o según la fecto de su presentación, como se de también presentación de su presentación, como se de también presentación de su presentación, como se de también presentación de su present de también pueden informarse de indica en les dos parrafos primelos contribuyentes incluídos en el ros. Pasados estos plazos normales, podrán p garlos con el recargo de prórroga del diez por ciento.

Las personas obligadas a presen Las liquidaciones resultantes de evaluaciones globales y convenios fiscales se ingresarán dentro de los tar declaración por este impuesto en el año 1969, que no figuren cenplazos señalados en los dos prime ros parrafos, a po ser que en la notificación o por las disposicio-nes que las regulan se fijen otras fe has de vencimiento. sadas o no hubieran recibido los impresos por correo, deberán personarse en la Administración de l'ributos, Sección de Impuestos Di rectos, acreditándose como tales Las liquidaciones parcticadas a

recoger los impresos reglamenta consecuencia de actas de inspecios para formular su declaración ción en que el contribuyente haya dentro del plazo senalado. prestado conformidad, se harán Se advierte que en los remitidos efectivas en los plazos señalados por correo no se incluyó el impreen los dos primeros párrafos, a so correspondiente a la declaración qual por el impuesto de Tenencia ción o desde la expiración del pla Disfrute de autómóviles del año zo de un mes a contar del dia si-1970; por ello las personas obligaguiente a la firma del acta. Estas das y en especial las que lo preliquidaciones y las de evaluación sentaban al mismo tiempo de la deglobal y convenios fiscales tencirán claración de Renta, deberán reco una prórorga de quince días natuger los impresos, previo pago de su importe, en la Oficina de Infor rales a contar del vencimiento, con el recargo del 10 por 100.

mación y cubiertos presentarlos Las deuclas tributarias autoliquien esa Oficina. dadas por el propio sujeto debe rán satisfacerse al tiempo de pre IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES sentación de las declaraciones, en la fecha o plazos que señalen los reglamentos u otras disposiciones

Hasta el día 24 para la presen ración de la documentación reglamentaria e ingreso a cuenta para las entidades sujetas a este im puesto, que cerrando su ejercicio social en 31 de diciembre estuvie ren en el caso que la aprobación de sus cuentas tuvieren lugar an tes del 1 de julio.

censo de este impuesto.

DEL 1 AL 31 LOS SIGUIENTES

IMPUESTO SOBRE EL LUJO Declaración e ingreso de las can tidades a satisfacer por este im puesto, correspondiente al segundo trimestre de 1970.

IMPUESTO INDUSTRIAL Los contribuyentes del epígrafe

6.141, b) de Licencia Fiscal, pre-

:ULTIMOS DIAS! jiQué hermosa

y Mary Tyler Moore (Mayores de 18 años)

El silencio de

BAHIA DE PALMA por Arturo Fernández (Mayores de 18 años)

JAEN, 2. (PYRESA).-La Guardia

PAXX

Ini de

LIB XXXX

970

cho a nadar (

la tan so el p media

na Dep

ro Con

EZA

ENTE

SIO

orn

vil para

y aprob

ono en

a la c

señales

obre liq

STRA

stituto I n acuer ección

de Cine un vi 3 de ag

próxim

que desi

nismo, P

ilio de

ghieri" (

a), a pa

ábados)

iera de 808 (de

+++++

ona

TAD el s a Bar lo en e nes San Plaza dt la Ram

nsejo mpliar s, de 500 9.708, que

na nuevi

e la par

en todo

garán 106

drán ser

acciones

el 10 de

y Sucur

igida por

tendrán

nente en

on cargo

nsejo de

LA VUELTA DE LOS PLISADOS



Otra vez están aqui con toda su femineidad, su gracia. su comodidad. Muchas los añorábamos y los recordábamos con afecto, porque ins plisados tuvieron en la moda una época dorada, marcada por cierto romanticismo y al mismo tiempo por el comien-20 de la funcionalidad en el

Dior los había utilizado con maestria, y en su "newlook" los hizo partir de talles de avispa para que ondearan graciosamente al andar en su marco "soleil" tan airoso y confortable.

Ahora, felizmente están otro vez aqui. De la mano de los grandes diseñadores se desplazan en la calle en faldas de actualisimos camiseros estampados, que se ajustan al talle por anchos cinturones de cuero. A veces los pliegues del plisado están cosidos hasta la cadera, y en otras ocasiones parten de un gracioso canesú en la espalda y los delanteros sujetos al talle por un cinturón.

Para las grandes ocasiones, cuando el traje se alarga hus ta el tobillo, las faldas presentan tres o cuatro volantes plisados, y si no se despla zan a las mangas muy am plias, en cuyos puños anchos y ajustados se ajusta el pli

Y como detalle original for ma un cuello "embudo" como los que presentaban los más comentados modelos de Car din de esta temporada, den tro de los cuales se escondio la barbilla.

Naturalmente, el plisa do exige un tejido especial, gráeil, ligero, las muselinas o e' organdi, las gasas o la sedo natural y sus similares sinte ticos. El reaparecido "crepé" "georgette" o "de china" que vuelven a utilizarse con profusión, son ideales en este

DESFILE VERANIEGO de ALTA COSTURA ESPAÑOLA



de esta temporada es de tendencias multiples, tanto en largos-cuestión siempre importante, como en hic uras. En abriges: combinación de maxi sobre mini o sobre pantalón corto o largo. También se verán abrigos midi sobre vestidos mini o midi sobre pantalón la go Se llevan: el blusón con falda y la casaca sobre pan'alón en sustitución del "tailleur" clasico. En cuanto a los vestidos de mañana, siguen estructurades, con cesturas pegadas y profusión de botones y bolsilles.

En otro orden y avanzado el día se verán camise os con falda plisada y manga larga con puño; faldas fiuncidas con cuerpos pequeños y pegades; faldas con pliegues cosidos hasta la cadera; trajes-casulla en variantes entre lo romántico y lo pica esco, pero siempre alegres y viva-

Y ahora inleiamos un breve comentario a esta moda nuestra en Alta Costura con un modelo multiple de Pedro Rovira. Se trata de un vestido de linea recta con original escote en la espalda, realizado en raso de algodin doble faz color verde manzana. Se acompaña de maxi abrigo de manga corta

Como colofón a esta crónica reseñamos un vestido do noche de finisima inspiración, debido a la maestria de Lino. Se trata de un v stido de noche de clara inspiración romántica, hecho en organdí de algodón blanco con flores bordadas y perforadas. Se adorna con gruesas pastillas de plata en el cuerro. Escote profundo, manga larga y talle alto fijado por cin turón con lazo.

El verano español en Alta Costura no tiene envidia a ningún otro. La imaginación y maestria se ncuen de manifiesto en cualquiera de '07 modelos que hemos descrito semeramente. No bay decadencia, lo que si existe es ra biosa competencia interna

de cabellos

Soberbia creación tUUUAKU







de San Remo, que, como el de la Canción, reunió a los mas calificados peluqueros europeos. Su estilo, como siempre despertó el entusiasmo de los espectadores, porque sin gran dilodilocuencia, con pocos gestos de técnicos, seguro y certera concepción artística, Edouard compone peinados como éste, cuya belleza no necesita comentarios

El difícil arte de la naturalidad queda así expresado con macstria en una linea actualisma que pone marco de exquisita femineidad al rostro de la mujer 1970, recuperado para la balleza de los peinados gráciles aireados, con movimiento. Para este estilo no hay edad, y a cualquier hora del día o de la noche cumple su imprescindible función de elegancia y



PARA

NUEVA TALLA EN LAS



Uno de los mayores fabricantes de vestidos de Inglaterra ha lanzado ya la moda para otoño-invierno 1970 en las lallas más grandes. Entre es tas se encuentra este traje de cocktail, que sólo se vende en tallas grandes, y que va sin cortar del cuello a la pierna. para estilizar la figura. Es de seda de rayón y satén, y ŝólo lleva como adorno esas dos lazadas bordadas. Se fabrica en negro, turquesa, roço, verde esmeralda y azul marino.

(Foto Coprensa.)

COCINA QUE VIENE DEL FRIO = Pescados y mariscos

muy estival a base de pescado Mientras se descongelan las anteriormente y se deja caer rias, tres huevos, perejil, toma- trocitos. Se salpimenta conve- y marisco congelado, así com- gambás, se hace con la yema por encima en cada copa un po- te lechuga. rábanos y aceitu- nientemente y se pone en un puesta: Coctel de gambas, pu-

COCTEL DE GAMBAS

de huevo una mayonesa dura, a quito de perejil muy picadito nas. la que se agrega después el Cat- Este plato ha de servirse muy Un bate bien y se agrega la clara cipiente conteniendo hielo. del huevo batida a punto de nieve. En unas copas de champán Gambas congeladas (100 gra- bajas o en "bols" especiales se mos por persona), un huevo, coloca primero lechuga muy piuna cucharada de Catsup, una cadita, haciendo un "colchón".

PUDING DE MERLUZA

⁹*********************************

molde redondo, guardándolo en Una vez descongelada la mer- la nevera unas horas. Se dessup y la salsa Worcestershire, fresco. Hay quien para ello po- luza se hierve durante cinco molda y se rodea de rodajas do mas zumo de limón y sal. Se ne los "bols" o copas en otro re- minutos y se le quitan las espi- tomate, lechuga picada, rábanos nas y pieles, desmenuzando bien y aceitunas. Se esparce por fin la carne. Las patatas, también encima del pudiag un picadillo hervidas, se pasan por el pasa hecho con los tres huevos duros, puré y se les agrega la mante- de los que se habra separado quilla y un chorrito de leche una bonita rodaja para poner Una merluza congelada, me- Se mezcla la merluza con las en el medio y sobre ella media

Son muchos los pescados que pueden adquirirse congelados, y

porque los productos congela-

dos no pueden conservarse una

vez que se han descongelado. De

modo que lo mejor es llevarlos a

casa rápidamente y guardarlos

en el congelador hasta el mo-

mento en que se vayan a utili-

zar. Veamos hoy una comida

algunos mariscos también. Hay que llevarlos a casa inmediata-mente después de adquiridos y ding de merluza y fruta. ponerlos en el congelador si no se han de utilizar en seguida,

cucharadita de salsa Worces- sobre el que se ponen las gam- dio kilo de patatas. 50 gramos patatas y se añaden los guisan- aceituna. Un plato lucido, muy tershire, perejil picadito y le- bas. Se bañan éstas generosa- de mantequilla, 200 gramos de tes previamente cocidos igual alimenticio y de rápida prepamente con la salsa preparada guisantes congelados, zanaho- que las zanahorias cortadas en ración.

ABASTECIMENTOS Y TRANSPORTES

Precios máximos de venta para el mes de julio

ACEITE

Gozarán de libertad de comercio vasado, 2,00 pesetas litro. y circulación los aceites de oliva, crujo, de aceituna, algodón, capepita de uva debidamente refina- do, 13,30. dos y envasados de producción nacional o importados.

tuna y de semillas en sus diferentes clases, sólo podrán utilizarse envases de un litro de capacidad. por kilo. Todos los aceites deberán ir pro-

vistos de la correspondiente etiqueta o inscripción de garantía de la calidad y cantidad de aceite contenido en los mismos y cuyas características serán determinadas por la Comisaria General. Márgenes comerciales máximos

para los detallistas Aceites de oliva envasados, 3,00 pesetas litro; aceite de oliva a granel, 1,50; aceite de orujo refinado

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA



PERO do» número 52. CONDUZCA SEGURO Auto-Escuela Volante

Paseo de Zorrilla, 112, primero CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS Clases para productores sin perdida de horas de trabajo AUTO ESCUELA VOLANTE

de aceituna, algodón, cacahuet, cár- Las condiciones de cocción y pretamo, colza, girasol, maiz y pepita sentación de estas piezas obligato-Aceite de soja, 26,00 pesetas litro. de uva, debidamente refinado y en- rias de 800 gramos serán tales quo

ARROZ Arroz blanco, clase primera, 13.20 En los establecimientos de venta cártamo, girasol, maíz y pesetas kilo; arroz blanco, matiza- de pan se colocará en lugar bien

no difician de las de libre fabri-

visible al público un cartel indi

de pan, al mismo precio en piezas

público consumidor el mismo peso

En otro cartel se indicará el pre-

cio, peso y clase de venta de pan

al público de las piezas de fabrica-

PESCADOS CONGELADOS

Margen comercial máximo para

Pescadilla numero 0 y 1, 5 pese-

Pescadilla num. 2 y 3, 6 ptas. kilo

Pescadilla num. 4, 7 pesctas kilo.

Pescadilla núm. 5, 8 pesetas kilo,

Los establecimientos que venden

OFICINA DE RECLAMACIONES

Servicio de Inspección de la Dis-

ciplina del Mercado. Domicilio Calle Mantilla, 2, principal, teléfo

no 22 29 47. Horas de Oficina: De

Delegación Provincial de Abaste

imientos y Transportes. Domicilio

Gamazo, 3, piso segundo derecha teléfono 22 17 36. Horas de Ofici-

CARTELES DE PRECIOS DE

VENTA AL PUBLICO

Todos los artículos que se exhi-

ben para su venta al público debe

ián tener marcado ei precio de

acuerdo con lo establecido en la

Orden de la Presidencia del Go-

bierno del 15 de junio de 1952 y ra-

tificado por Orden del mismo De-

partamento en 15 de enero de 1961

y en la forma prevista de ambas

disposiciones. Para aquellos pro-

ductos cuya identificación lo re-

quieran se hará constar además de

modo bien visible la variedad y cla

PERDIDA

Se ruega devolución, por ser re-cuerdo de familia, de pulsera de

perlitas, forma trenzada. Sin nin-

marán en esta Administración

gún valor. Se gratificará con 5.000

la entregue. Infor-

se comercial de producto.

de tamaño inferior».

detallistas:

tas kilo.

9,30 a 13,30.

na: De 9,30 a 13,30.

cación.

os y envasados de producción na-ional o importados.

Márgenes comerciales. — Almace-nistas, 0,55 pesetas por kilo (in-cluído impuesto por tráfico de em-diga textualmente: «Caso de no presas y arbitrios de la Diputación disponer de las piezas obligatorias, Provincial). Detallistas, 0,75 pesetas este establecimiento entregará al

> CARNE CONGELADA Clase primera, 99 pesetas kilo; segunda, 60; tercera, 32. H U E V O S

Margen comercial máximo para ción voluntaria. el detallista, 3 pesetas docena.

LECHE FRESCA

Venta al público en despachos hasta el 31 de agosto: Leche fresca de vaca en botellas

de vidrio, 8,80 pesetas litro. Leche fresca de vaca en bolsas de plástico flexible, 8,90 pesetas li

Determina los precios máximos los preparados de pescados congelade venta al público de la leche hi- dos en paquetes y bolsas podrán gienizada y concentrada durante el año lechero 1970-71 la Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 28 de febrero, «B. O. del Esta-

PAN

Flama, 800 gramos, 6,80 pesetas. Candeal, 800 gramos, 7,10 pesetas. Estas piezas se fabrican obligatoriamente, su elaboración será con harina que en ningún caso podra ser inferior a las de mejor calidad one se utilicen en la fabricación de las distintas piezas.

ASI ME HICE FUTBOLISTA

«¿La razón de mi éxito? Tal vez en que sea un tranquilo, al que la fama no se le sube a la DOS RECORDS CURIOSOS:

«En un solo partido llegué

«Jugando en el Basconia, el Barcelona me marcó diez goles»



Escribe JOSE ANGEL IRIBAR

-A mi, que tengo fama por ahí de ser un hombre de pocas palabras, me piden ahora que escriba una breve memoria, una especie de apuntes sobre mi vida. Si, soy hombre de pocas palabras: sólo utilizo en la vida las justas y precisas para llevarme bien con todos, para conservar los amigos que tengo y ganarme otros muchos porque la amistad es lo más bonito que hay. En el deporte me sucede lo mismo. Quiero decir que, si no abuso de las palabras, tampoco me gusta abusar del aspaviento, la postura, la "palomita". Las poses no me gustan. Para mi la sobriedad es algo que considero norma suprema en todo. Yo sólo pretendo una cosa: ser efectivo, cumplir, estar siempre en mi puesto.

COMENCE A JUGAR CASI POR APUESTA

líneas en las que explique có-mo y por qué me hice futbo-

De entrada debo decir que yo entre en el fútbol casi por apuesta: el equipo de mi pueblo el Zarauz— había descendido y nos juntamos un grupo de amigos con el firme propósito mento no recuerdo las veces de subirlo a primera regional. Que vestí la camiseta española. Ahí empezó todo; ahí estaba el meso que estoy por las treinta. primer José Angel Iribar, un cho desconocido pero que en el fondo es el mismo de hoy soy

nada ha cambiado. Si tuviera que dar una definición de mi mismo diría que soy un hombre tranquilo. Y un hombre tranquilo. fama no se me suba a la ca-

Nací en Zarauz un primero de marzo de 1943 en una de las tido que le ganamos a Rusia tres fortalezas medievales que proclamándonos campeones de conserva la villa. Y debo decir que yo, al principio, no "iba para futbolista": hace diez años para futbolista": hace diez años lo perdi de vista. Al final nos yo me encontraba metido en un intercambiamos el jersey. Yo lo mono de mahón ante las fresadoras de la Escuela Profesional Obrera de los Padres Franciscanos y soñaba con ser, eso sí, el mejor oficial de primera del país. Después se interpuso el balón en aquel intento de sal-var la "honrilla" del Zarauz.

LAS COSAS VIENEN DE FAMILIA

Dicen que las cosas vienen de familia. Teniendo entonces en cuenta ésto hay que admitir que estaba casi predestinado a ser deportista: que yo sepa, en mi familia todos lo fueron un do de un gran deportista, Domingo Iribar, que fue entrenador del rey Balduino en el deporte de la pala. Al ser reconociamos desde niños: Markete de primogénito, el único varón de la casa —tengo cuatro hermanas—, todo estaba montado para que mi vida fuera el

En Zarauz comencé a desta-car en el equipo infantil Salle-ko. En él había compañeros que fueron figuras: Echave en Atlético, Landa en el Betis, Zubizarreta e Irure, en la Real, etc... Después las cosas vinieron muy seguidas: pasé al Basconia y de alli al Bilbao.

Del Basconia guardo gratos recuerdos. Sobre todo uno que —aunque no es grato— tiene páticas, me gusta eso".

su importancia sobre todo ahora que se había mucho de que contada a grandes rasgos. Ines casi imposible marcarme un sertando recuerdos. Dejando, ca olvidaré. Pero no es que lo recuerde con rabia o pena. Se trata de algo pasado y que re-

cuerdas como una cosa curiosa Para mi ha sido un récord, récord en contra, por supuesto.
Y, hablando de récords, creo que tengo uno en España: jugando en Galicia llegué a parar cuatro penalties en un solo en-cuentro. Jugaba con el Atlético en Orense.

EL JERSEY DE YASHINE ES UN TROFEO

Un dia yo llegué al Atlético de Bilbao. ¿Con miedo? Creo que no porque nunca lo he sentido. Pero yo sabía que el equi-po tenía tradición de grandes porteros: Echevarría, Lezama, Carmelo, habían sido interna-cionales. Yo no podía romper la costumbre. Por otra parte, Carmelo estaba en plenitud de forma y yo llegaba como reserva. Después tuve suerte. Comencé a jugar antes de lo que na-die se hubiera imaginado. Y aqui estoy: en el Atlético co-mo todos saben. Contento y a gusto. Como uno más. A pesar de que, en ocasiones, tienes que aguantar cuando - creo que ma lintencionadimente algunos dicen que Iribar es el setenta por ciento del equipo. Como si Uriarte, Arieta y Rojo no fueran tres delanteros del equipo 'A" de España, Como si Sáez Echeberría y Aranguren no hu-bieran sido internacionales y no siguieran en plena forma. Co-mo si Clemente, Argoitia, La-Y ahora se me piden unas ran figuras dentro de la Primera División. De verdad, yo me rio un poce de ciertas afirma-ciones que se hacen. Y, por supuesto, no hago caso. Yo, a lo mío.

Hablando de internacionalidad, debo decir que así de momás o menos. Eso lo contabiliza la Federación. Sólo sé que joven que, a pesar de la fama, en años— y puedo llegar a muchas más con un poco de suerte. Eso me lo dirán al final

Lo que sí puedo precisar es que, a los 21 años, ya había de creo que aqui —en la tranqui- fendido la meta española en lidad, en la serenidad— está la cuatro ocasiones. La primera razón de mis éxitos. Y otra ra- vez fui seleccionado para juzón que para mi tiene mucha gar la Copa de Europa en su mas importancia: la de que la primera edición. Pero en aquella ocasión jugó Carmelo.

Uno de mis mejores recuerdos como internacional fue el parproclamándonos campeones Europa. Enfrente a mí estaba el fenómeno Yashine. Yo no me conservo como uno de mis mejores trofeos. Sé que él me alabó mucho. Espero no defrau-

ALGO SOBRE MI FAMILIA

Me refiero a mi nueva familia. A mi esposa y a mis hijos. No es que me haya olvidado de los míos de Zarauz, de mi madre y mis hermanos. Ni mucho menos: vivimos muy unidos. que quiero decir es que, en 1967 contraje matrimonio con Merche Jauregui la que fue mi no-via mucho tiempo. Diría mejor

lin, de dos años, y José Angel, de catorce meses. Yo, que siempre fue un hombre muy de casa, imaginese ahora qué no ha-ré: no salgo. Me gusta jugar con mis niños, tenerlos en brazos. Aunque, a veces, den más guerra que cinco delanteros ante la porteria. Los que son pa dres ya saben lo que eso es: la

De Merche ¿qué voy a decir? Para mi es la esposa perfecta. Todo lo hace bien. Y guisa de maravilla. E incluso cuando las chicas me piden autógrafos y dicen que son mis admiradoras, ella dice: "Me caen muy sim-

sertando recuerdos. Dejando, acaso, otras cosas importantes por no extenderme demasiado. Por lo menos para ser fiel a campo de fútbol y fuera de él.

(Servicio especial de EFE)

MEDICO de empresa, mínimo dos horas día, y ayudante técnico sanitario, jornada completa, para importante empresa esta ciudad. Escribir al apartado 404. Sección Personal. (Of. 4.326). CHICOS para venta de helados en eine. Bar Co-10mbo. Ebanistería, nú-

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER 201 Premiado con 1.250 pesetas el número

No se. Cada uno sabrá. Además eso hay que preguntár-selo a los delanteros de los otros equipos. Lo que quería decir es lo que, al principio, decia: que que, estando en el Basconia juscoy un hombre de pocas palagando la Copa, el Barcelona bras. A mi en la vida me gusgando la Copa, el Barcelona bras. A mi en la vida me gui me marcó diez tantos en un sota lo preciso, lo justo. Las colo encuentro. Es algo que nun-sas bien hechas. Dentro de

LA SONRISA DE SUS VEINTE AÑOS ...! **JOUE NO SE APAGUE**

ECUIDE SU BOCA

Por JESUS SUEVOS

Después de que nuestros esclarecidos neoliberales planiesen per la inesperada derrota laborista, comenzó a circular por las columnas de la Prensa toda clase de angustiosas conjeturas sobre la posibilidad de que el triunfo del partido conservador británico fuese un sintoma que añadir a un posible "giro a la derecha" de la opinión de esa maravilla de las maravillas que llamamos "mundo libre". Primero fue el triunfo de Pompidou y el posgaullismo en Francia; después, el de Nixon y el partido republicano en Norteamérica; a continuación, el retroceso socialdemócrata en Alemania, y por último, la caída del genial Harold Wilson en el país británico. Demasiados reveses de los grupos que se reaccionario. ¿Se va a malograr el anunciado imperio de la socialdemocracia en Europa? ¿El socialismo, con "rostro humano" -o con "rostro de esquirol", como sugieren algunos-, va a morir apenas propuesto? ¿Nos vamos a quedar sin los amorosos dúos de los "fuera de serie" Wilson y Brandt o el de sus ya no tan "fuera de serie" acólitos? Estas dudas corroen el ánimo de nuestros más conspicuos neoliberales que se consuelan de la barbarie politica española con la contemplación -; ay, demasiado platónica!- del superdesarrollo de los primogénitos del capitalismo. ¿Qué pasa aquí? ¡Cuidado! ¡Peligro!

Lo que pasa no es tan difícil de adivinar. En efecto, las multitudes del "mundo libre" comienzan a fatigarse de ser zarandeadas y tundidas por las "inmensas minorias" de los intelectuales comercializados y los financieros que los comercian; de los nihilistas que son rebeldes sin ser capaces de ser revolucionarios y los gobernantes que, por su miedo a ser tachados de "fascistas" no se atreven a gobernar. Las "mayorias silenciosas" comienzan a estar hartas de que invocando a troche y meche la democracia, los dirijan, en realidad, grupos aristocráticos: los que "están en los secretos", los que "están en los negocios", los que monopolizan los mitos y trucos demoliberales que sirven de enmascaramiento a poderes subrepticios. En definitiva, el "establishment" de la sociedad de consumo a la que, al parecer, "contestan", pero, en realidad, sirven los ensayistas, dramaturgos, pintores y músicos que, aunque se disfracen de "izquierdistas", sirven a la peor de las "derechas"; la que controla el dinero y lo usa no sólo para vender y comprar mercancias, sino también conciencia, mercan, tilizandolo todo, incluso la politica y la cultura. Si, es verdad: los pueblos comienzan a indignarse con la sistemática subversión universitaria, los motines callejeros, la desfachatez del erotismo v la texicomania y, sobre todo, la justificación filosófica y la exaltación literaria del caos. Si es cierto, como asegura Sartre, que la vida es un absurdo, y como afirma Camus, que lo esencial del hombre es la rebeldia por la rebeldia, ¿cómo puede extrañar que las juventudes aparezcan absurdas y que se rebelen sin saber por qué ni para qué? Las aturde una filosofía y unas artes que se consideran un fin en sí, que sólo les importa su originalidad brillo desdeñando al hombre común al que ignoran, porque sólo les interesan los exquisitos, los iniciados. Por eso están perdiendo rápidamente el prestigio que les concedió una frenética propaganda que se parece mucho a la publicidad. Las "mayorias silenciosas" de que habló Nixon van a ser cada día menos silenciosas, como lo demuestra la sorprendente manifestación de obreros neovorquinos que, enarbolando banderas nacionales, disolvieron a viva fuerza a los estudiantes y "hippies" que insultaban a sus compatriotas que lucharan en el Vietnam. Porque comienzan a comprender que el opio del pueblo ya no lo son la viejas religiones saeralizadoras, sino esas otras religiones laicas que inventaron ciertos mandarines y que administran castas clericales que beatifican o condenan, según sus prejuicios. Ahora que se pretende "desmitologizar" todo lo desmitologizable, er necesario que se comience por lo que Ortega llamaba, con no poco desdén, la "beateria de la cultura"

Pero todo eso no quiere decir que el mundo vaya a regresar ninguna clase de tradicionalismo a palo seco y meramente rutinario. Vivimos una época demasiado imaginativa y dinámica para que la media vuelta que se apunta sea una media vuelta a la derecha. Las "mayorías silenciosas" no quieren volver atrás. sino que rechazan un progreso que es sólo galope desbocado, salto en el vacio, aturdimiento, improvisación, irresponsabilidad. Quieren que si es necesaria la rebeldia, tenga no sôlo justificación, sino sentido y propósito edificantes: se puede luchar para destruir un orden viejo cuando lo que se propone es implantar otro nuevo y mejor. Las masas populares tienen un gran instinto en estas cosas. Son, a veces brutales; pero nunca cursis o "snobs". Por eso comienzan a volverle la espalda a los falsos profetas que, revestidos con las preles de cordero de una "contestación" meramente ritual, sirven al "establishment" de la sociedad de consumo: a los que han hecho de la subversión un negocio y de la filosofía y las artes una operación mercantil donde lo único que realmente les importa, aunque sea pudriéndolo todo, es el dinero

(De "Arriba".)

THE DESIGNATION OF THE PARTY OF

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

COMPRAS

COMPRO puertas traseras metálicas de 3×3 o verja de 3 metros de nchas aproximadamente. Teléfono 222373, de 6 a 8.

GANADOS Y AVES

SE VENDEN una vaca recién parida del tercer arto superior y un ma-ho burreño de diez años, atro dedos sobre la uerda. Para verlo y traar, en Serrada. Francis-Román.

*EMBRADORAS especiales de maiz. Cultivadores clatillos remolacha. Abo-andoras "Cima" y "Zaga" Arados bisurcos y discos 'Jema". Riego aspersión Humet". Repuestos y rembios que precise. Sanz. reléfono 223482. Miguel recar. 11. Valladolid

FERIA MAQUINARIA AGRICOLA. Ocasión. 10 30 octubre. Su mejor oportunidad para com-prar o vender. Inscripinformes: Feria del Campo. Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

PISOS

ARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

VARIOS

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. léfono 224526.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES .- 1: Esa. 2: Los. 3: Meses. 4 Su. As. 5: Asilo, Zona, 6, Cota, Olas, 7: Atod. Animo. 8: Sa. At. 9: Rotor. 10: Rol. 11: Osa.

VERTICALES.-1: Acá. 2: Sot. 3: Sitos. 4: Muladar. 5: Ele. Oro. 6: Sos. Tos. 7: Ase. Ola. 8. Sazonar. 9: Solit. 10: Nam. 11: Aso.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

OFERTAS

de TRABAJO

AGROPECUARIA

VAQUERO. Jesús Moro.

San Felipe Neri, 1. (Oferta 4.335).

PASTOR. Razón: Teléfo-

no 231289. (Of. 4.344). MAQUINISTA para cose

chadora. Agapito Alonso. Segovia. 78. (Of. 4.315). TRACTORISTA. Herma-

nos Briso Montiano. Zaratán. (Of. 4.363).

PFONES para remolacan

Hermanos Arroyo, Pólvora, 11. (Of. 4.369). ENCARGADO tractorista.

Rafael Catalina. Salvador, 25. (Of. 4.370).

Empresas Agropecuarias

HOSTELERIA

APRENDIZ mostrador.

(Of. 4.372).

TRACTORISTA-vaquero.

A. Simón Aranda, 10.

LUIS PAGO LOS GASTOS

REMOLACHEROS: mejores semillas de plena garantia y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultiva-dores de Remolacha de Castilla la Vieja. Pata-tas, alfalfa, maiz. Ofici nas centrales en Valla-dolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remola-cha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados, en las mejo res condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados. fosfatos y potasas. Al-macenes en Valladolid, Medina del Campo, Pe-fiafiel, Quintanilla de destillas, Medina de Rio-seco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Minis-terio de Agricultura y del Servicio Nacional del

VENTAS

PUR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama ni-quelada pequeña. Aparatos domésticos. Telefono 22 88 62

VENDO terreno en La Flecha, 1.160 metros cuadrados, cercado, con cha-let, edificaciones. Teléfono 222373 (6-8 tarde).

(Of. 4.368). METAL OFICIALES tercera tube.

ros con conocimientos de neumática e hidráulica imprescindible título oficialía y servicio militar. Escribir con historial al apartado 383, Valladolid. (Referencia: Selección). (Of. 4.366).

dor. Eleuterio Pérez. Pla-

za Leones de Castilla, 8.

HERRERO para finca Escribir al apartado 565. (Referencia: Herrero). (Of. 4.373).

OFICINAS

TAQUIMECANOGRAFA experta. Formación míni bachiller superior Preferible conocimientos inglés. Escribir con historial al apartado 404. (Of. 4,333).

TEXTIL

APRENDIZ 1.º Vies. Murillo, 15. (Of. 4.329). OFICIALA modista. Olea. Teresa Gil, 6. (Of. 4.365).

TRANSPORTES

CONDUCTORES primera y primera especial y ayu-dantes. Grúas "El Madri-Avenida Burgos, 10, (Of. 4.361).

VARIOS

Bar Feycar. Fray Luis de León, 8. (Of. 4.317). DEPENDIENTE mostrador. El Laurel Castellano. Viana, 1. (Of. 4.355). CAMARERAS y señoras limpieza. Covatra. Carre-Burgos, km. 120. mero 2. (Of. 4,362).

y con 125, todos los números terminados en 01

Su I El run ya es no

LII

so tiene nuar en así, que brir los Junta D sentada dentro o para ser blea Gen La Ju

mínimo rio, es é Antonic tario, do tador, d mediana Merino ca en el vicepres: mente c sidencia, lo desmi La not de ya e

dios fu verdade por desc te, fiel a nas. dir bamos a tan anoi vado de bre el j lo que h Unas En el probable

dencia, colegas rrespond osé Mi de! Rea 1965. A Fuente s nes para I'd de es que se e te ha pu al contes gar la 1 clusivan nes prov

a la Caja lid no e ***** AI.

La

MADR tor britá vene ha motor e para que sé Manu pañol po ropeo de dres fre Cooper, de esa ca Noticia dan el

tación p pelea y Sin en -

con Leve

pendient

ROMA del equip lán, Fra acuerdo genovés jugador las «inter

porada. El Inte Sampdor además (metalico

Confirmado:

PIENSA CONTINUAR

Ayer, triunfos belgas en las dos medias etapas

su propuesta para cubrir los puestos vacantes Se acercan los temibles «paves» en la Directiva, única presentada en la Federación Oeste

Junta Directiva es la unica pre- de en el Club- Antonio Alfonso sentada en la Federación Oeste, tiene más interés que nunca en dentro del plazo reglamentario, esclarecer las cuentas y, para ser aprobada en la Asamenta evitar ambigüeda de s, llevarse de otros candidatos. En ocasio hasta la última pesata de las cuentas y, para de otros candidatos. En ocasio blea General de Socios.

La Junta propuesta, con el mínimo de puestos reglamenta. rio, es ésta: vicepresidente, don Antonic Merino Cadenato; secre tario, don Luis Rubio Vela; contador, don Luis de Diego Villa mediana, y contador, don Carlos Merino Selvis. La sorpresa radi Merino Selvis. La sorpresa raut cia el percibo de parte de las bre todo cómoda para el equipo vista diaria. ¿Cuál es este? Sevicepresidencia, aireado última mente como candidato a la presidencia, aunque él, nos consta, lo desmintiera una y otra vez.

La noticia, que ayer por la tarpor descontado que el presiden nio Alfonso se propone, simple te fiel a sus promesas nada leja- mente, prorrogar su estancia nas. dimitiera. Como adelantá hasta dar remate a esa serie de bamos ayer, ese estado de cosas gestiones pendientes o si proyectan anómalo y complicado, deri ta continuar hasta el término de vado del embargo que pesa so su mandato reglamentario. Eso bre el patrimonio del Club, es es, de momento, lo que convieno lo que ha impedido a Antonio Al-Laclarar cuanto antes.

El rumor se ha confirmado y fonso cumplir sus primitivos lidad del club no puede vincuya es noticia que Antonio Alfon propósitos de saldar su cuenta larse a las autoridades. Pero

hasta la última peseta de las que nes, de algunas de las contestamenos, lo que nos aseguran ha todo el problema habría de car- en la vasta Picardía, hace frío dicho, como también nos cons ta que hace unos días existían esperanzas de llegar a una solución mucho más airosa y altruis ta: la dimisión dejando pen diente para ocasión más propicantidades adelantadas. No cabe duda de que, de haberse confirmado este propósito, la postura del actual presidente habría borrado muchas de las críticas que to y es de ahí de donde hay que ahora se le hacen y, sobre todo,

Unos declaraciones de don José Miguel Arrarie vo, balance de esta última cam-

En el casi diario desfile de sustancial -di textualmente probables candidatos a la presi es sciamente el público". dencia, en las columnas de los Es función de todos los que colegas de la mañana, le ha correspondido hoy el turno a don con el Real Valindolid, social y seguidores, el contribuir para sa seguidores el contribuir para seguidores el de! Real Valladolid de 1961 a car al equipo de este atolladero 1965. A preguntas de José de la Fuente sobre medidas o soluciones para sacar al Real Vallado ción de deudas del club y reces l'id de esta delicada situación en tructuración de la plantilla se que se encuentra, el señor Arrar- haga a cargo de la economía de te ha puesto el dedo en la luga unos pocos. al contestar que el pretendes cargar la responsabilidad, ca i exclusivamente, a las corporacio interesante entrevista, el expre nes provinciales o municipales o sidente concreta y delimita las a la Caja de Ahorros de Valado- funciones de las autoridades en lid no es justo. "El responsable este problema: "...la responsabi

seguidores, el contribuir para say una posición cómoda y arbición de deudas del club y rees-

También, en otro lugar de la

con sensatez y criterio realista; algo que no ha abundado, precigarse sobre las fuerzas vivas de la ciudad y provincia y, por su puesto, la tescreria a cargo de una institución de ahorros proesa una excelente solución y so directivo que se encontrase con semejante bicoca. Ahora, el se nor Arrarte ha colocado la cues tión en un plano realista y jus semanas y no por culpa exclusi va de quien, responsable en gran parte, desde luego, no es el único, sin embargo, en haber contribuído, con su falta de acierto : de dedicación al fatal desenlace. Hay más culpables, desde luego, y convendrá hacer con serenidad y criterio objeti paña para sacar consecuencias

AMIENS. (Crónica del enviado especial de PYRESA, Porrido.) — El Tour empieza a discurrir por las rutas del norte francés. Nos aproximamos, por tanto, a la zona de los temibles Figure 1 right 1 right 1 right 1 right 1 right 1 right 2 right haya aportado. Esto es, más o ciones parecía desprenderse que día, antes en Bretaña y ahora amarillo a su lugarteniente.

vincial. Naturalmente que era dad del Sena marítimo, escribe

rrera, que se está disputando al velocidad de vértigo para una bicicleta, probablemente se en durecera en adelante si persiste el mal tiempo, ya que por t'e rras de Calvados, en Norman día, antes en Bretaña y ahora en la vasta Picardía, hace frio.

Ha habido dos medias etapas, con final la primera en Ruan, capital de la Normandía. En el periódico de esta importante ciudad del Sena marítimo, escribe Jacques Anquetíf su punto de vista diaria. ¿Cuál es éste? Según el ex-corredor normando los adversarios de Merckx han decidido jugar sus cartas. Hora es porque hoy mismo, su equipo——uno de sus hombres—ha vuelto a riunfar adjudicándose la segunda media etapa de la do ble jornada. Me refiero al pel-gada había sido instalada frente qua promotor a mas numercsos y la calidad, en cambio, viene a gauellos son más numercsos y la quellos son más numercsos y la calidad, en cambio, viene a ser la misma. CTRO BELIGA, POR LA TARDE

Los lebreles de los Países Bajos de la misma. Segundos de bonificación al primero, 10 al segundo y 5 al terreco. Entre Ruan y Amiens, 113 kilómetros por rutas de un vergence. Entre la misma. A punto de la terre por la mesma. Apunto al comienzo que de la tarde por hacer triunfar una secapada que perjudicaba a Zilloli, y que el lider no figuraba en la misma. V procuró tanto on diez segundos de ventaja sobre el grupo, ventaja que mantic aunque en su tierra también hay reparación. Pasado el Sena por el marcador, esto es, en la clamuy buenos caballos de carrael ampuloso puente del camino sificación general. ras, y digo ésto, porque la lloga: de Calvados, se divisan en seguida en Amiens tuvo lugar en un da las agujas góticas de la iglehipódromo donde admiramos sia y de la catedral. Al verlas, magníficos ejemplares no sólo el demarraje del gran pelotón de cría sino también "yearlings"; esto es, caballos de un año, que co resorte. Quedaban solamen estaban siendo educados en la te quinientos metros y allá se doma para correr en la próxima embalaron hacia la gran plaza los mejores velocistas. Esta vez

ble jornada. Me refiero al pel- te a otra iglesia, la riquisima o más que Gabica, que al prin bre el grupo, ventaja que mantiega Joseph Spruyt, que ganó co-mo un "pura sangre" inglés, de Saint Souen, que está en la fuga triunfase con reflejo en de Souen, que está en la fuga triunfase con reflejo en

demarró, marchándose solitario, dos después. Gabica. El vasco pasó primero por la cima del cortísimo y fácil repecho delante de Merckx, :nero en la clasificación general Zilioli y Zubero. Gabica prosi individual del Totir de Francia al gue solo su pedaleo y fue ha termino de la quinta etapa Rouenciendo agujero hasta que, poco Amiens, con el tiempo de 24 hodespués, se le agregaban Le ras, 6 minutos, 35 segundos. Le siblanc, De Schoenmacker y An- guen: theunis. En el kilómetro quince, Merckx contraatacó y a consecuencia de sus "demarrages" conseguía unirse a los cuatro de cabeza pero "arrastrando" Ocaña, Berland, Gandarias, Michelotto, Huysmans y el sueco Tomas Petterson. Treinta segundos de avance se le anotaron a los escapados en el kilómetro 20. Detrás, el pelotón rodaba estirado y fuerte, y en cabeza, se veía con mucha frecuencia a Zilioli. Más tarde, también Van Springel colaboraba con el líder para anular esta escapada! 17.-Frey, a 1'40".

La cosa fue así. En el kilóme- otro beiga ganaba también por la tro tercero, nada más darse la tarde, El pelotón, con De Vlaesalida, en la cota de Darnetal, minck al frente, llegó diez segun-

> CLASIFICACION GENERAL. El italiano Zilioli continua pri

2.-Eddy Merckx, a 4". 3.—Walter Godefroot, a 9".
4.—Jan Janssen, a 27".
5.—Roger de Vlaeminck, a 35".
6.—Van Springel, a 46".
7.—Thomas Petterson, a 16".

8.—Raymond Poulido, a 1'6". 9.-Zoetemelk, a 1'7' 10.—Luis Ocaña, a 1'8" 11.—Van Nest, a 1'18".

12.-Michelotto, a 1'22" 13.—De Witte, a 1'22" 14.-Pintens, a 1'22". 15.-Van den Berghe, a 1'23".

16.-Grosskost, a 1'30".

Ofrecen tres millones para que Urtain boxee en Londres

La pelea sería ante el aspirante Cooper

vene ha hecho una oferta al promotor español José Maria Losa, para que dé traslado de ella a José Manuel Ibar "Urtain", de veinte mil libras para que el púgil español ponga en juego el título europeros pesados en London de los pesos pesados en London de los pesas pesados en Lond ropeo de los pesos pesados en Lon-dres frente al británico Henry Cooper, ex campeón continental derechos de radio y televisión, así

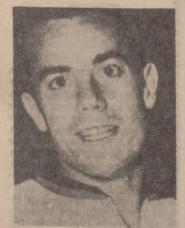
de esa categoría.

Noticias procedentes de Londres dan el contrato como ya firme, con Levene y Losa de acuerdo, y pendiente solamente de la aceptación por parte de Urtam de la pelea y las condiciones.

Sin embargo, ni hay acuerdo to-

Sin embargo, ni hay acuerdo to-

EL INTER TRASPASA A LUIS SUAREZ



El Inter, a su vez, traspasa al Sampdoria al español Luis Suárez además de una cierta cantidad en metálico que no ha sido precisada.

a celebrar en Anoeta, contra un pugil todavia a designar; un buen boxeador europeo, que podría ser Dante Cane.

MADRID. (Alfil). — El promo-tor británico de boxeo, Harry Le-y sus representantes ir a Londres

José Maria Losa ha añadido:
—Urtain tiene de plazo hasta
enero de 1971 para poner en juego el título, una vez que ya lo puso en juego frente al alemán Blin. Ese es el plazo que le otorga la Unión Europea de Boxeo. Sin embargo, yo no creo que se acepte esa propuesta de Levene, a pesar de que es superior a los tres mi-llones de pesetas, más ese porcen-taje sobre los derechos de radio y televisió.n

-¿Por qué no cree que se acep-te la oferta?

-Porque yo tengo el proyecto de traer ese combate entre Cooper y Urtain a Madrid, al Palacio de los Deportes. Henry Cooper es el aspirante oficial al título de José Manuel. Tiene que enfrentarse con el inglés, pero nuestro propósito es que la pelea se celebre en Madrid. Para ello, yo voy a formular también una buena oferta a Coo-

—¿Cuándo sería ese combate en Madrid, caso de realizarse? El proyecto es montarlo alla

para diciembre próximo. Urtain está ahora en San Se-ROMA. (Alfil). — El presidente del equipo de fútbol Inter de Milán, Fraizzoli, ha llegado a un acuerdo con el presidente del club genovés Sampdoría, por el que el jugador Frustalupi pasará a las filas «interistas» en la próxima temporada.

El Inter, a su vez, traspasa al Sampdoría al arrazial Les contra un está ahora en San Sebastián, en trenando en ritmo de mantenimiento, porque sus entrenadores, Jos Jover y Gaetán Micalef, están de vacaciones, como el preporador apoderado del "morrosko". Jorge Moreno. Pero, púgil y entrenadores reanudarán pronto la preparación hormal, porque Urtain peleará el día 31 próximo en San Sebastián, en una velada a celebrar en Anoeta, contra un





PREMIOS ESCULTURA Y PINTURA CONCURSO LITERARIO ESCOLAR



El plazo para la retirada de boletos para el primer sorteo, terminará el dia 14 de Julio, a las 12 horas

NATACION

Pruebas programadas para este mes

gorías), en piscina de Fasa Renault, única femenina), con carácter prolas siete de la tarde.

Día 5.-Segunda jornada de los nault, a las siete de la tarde, Campeonatos Sociales de los clubs | Día 12.—Tercera jornada de los (100 m. espalda y 200 m. braza), en Campeonatos Sociales de los clubs piscina de Juventudes, a las diez de (400 m. libres y 100 m. mariposa), la mañana. Se empezará con un in- en piscina de Juventudes, a las diez tento de récord de 4 por 200 m. ii- horas. bres infantil.

Gimeno, semifinalista en Wimbledon

fil). - Solamente veinte minutos des, a las diez y media. precisó el tenista español Andrés | Día 25.-Cuarta jornada del Tor su rival, el australiano Carmichael, piscina de Juventudes. en el "set" que tenían pendiente, suspendido por la lluvia, corres-Wimbledon.

Gimeno, que tras haber ganado los dos primeros «sets» por 6-1 y estilos, en piscina a designar.
6-2, llevaba desventaja de 12, en el Se celebrarán también campeo momento de suspenderse el parti-do, no dio la menor oportunidad a terprovincial y previamente pruesu rival y se lo adjudicó también bas de selección para los mismos, per 64. en fechas a designar.

Día 4.-Trofeo «Enrique Ugarte» con clasificación especial única-(50 m. libres para todas las cate- mente de infantiles, y clasificación vincial, en la piscina de Fasa Re-

bres infantil.

Día 11.—XXV Trofeo «Manolo Completo-Copa «El Norte de Cas-filla» (200 m. en cada «stilo filla» (100 m. espalda), a las siete y media, en piscina de Juventudes. Día 18.—Segunda jornada del Torneo Nadador Completo (100 m. braza), a las diez y media, en piscina de Juventudes.

Día 19.—Tercera jornada del Tor neo Nadador Completo (100 m. WIMBLEDON (Inglaterra). (Al. mariposa), en piscina de Juventu-

Gimeno, considerado decimocuarto neo Nadador Completo (100 ni. licabeza de serie, para deshacerse de bres), a las siete de la tarde, en

Día 26.-«Día de la Natación», Trofeo «Enrique Granados» (100 m, pondiente a los cuartos de final del fibres, todas las categorías), sin Torneo Internacional de Tenis de piscina de Juventudes, a las diez

de la mañana.
Día 31.—Operación 1.500 y 400 m.

Delegación Provincial de la Organización Sindical

CONCURSO PUBLICO PARA LA CONTRATACION DEL ENCEN DILO Y MANTENIMIENTO DE LA CALEFACCION DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL Y PARA LA ADQUISICION DE CARBON Y LEÑA CON DESTINO A DIVERSAS DEPENDENCIAS SINDICALES

Por esta Delegación, se convoca concurso público para la contratación del encendido y mantenimiento de la calefacción de la Delegación Provincial de la Organización Sindical y para la adquisicion de carbón y leña con destino a diversas dependencias

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los licitadores en el Departamento de Oficialía Mayor de esta Dele-gación Provincial (Plaza de Madrid, 4), durante las horas de 8,30 a 15, donde han de presentarse las proposiciones, antes de las 15 horas de la fecha en que se cumplan 15 días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial del Estado

La apertura de pliegos se realizará al día siguiente a la finalización de la admisión de los mismos Valladolid, 1.º de julio de 1970.—EL DELEGADO PROVINCIAL.

uriosa, rd, rés, creo a: juolo en-

NE ES tlético Creo ne senternatud de reser-

co coto y a
pesar es que ue ma-ligunos setenta omo si o fue-equipo no hus y no a. Co-a, La-o fue-Prime-

yo me firmago 27 nuchas te. Eso

pía de-pla en rimera ra juen su aqueuerdos el par-Rusia tes de estaba no me al nos Yo lo is mene alalefrau-

hijos. ido de ni ma-nucho os. Lo 1967 Mermejor e: nos Ella Marke-Angel, de ca-

IILIA

fami-

decir? fecta.
isa de
do las
fos y
doras, simvida s. In-jando, cantes siado. fiel a

jugar n bra-n más os an-en pa-es: la

gus-s co-del e él. FE) er, 11, 71, 11, 21, 1

CA



INGLATERRA 70:

E LA ERA WILSON

LA SOCIEDAD PERMISIVA

La imagen de la Inglaterra contemporánea que tenemos los españoles de mi generación fue elaborada en tiempos de más lecturas que de viajes, por libros como "Cartas de Inglaterra", de Eça de Queiroz, o "Los silencios del coronel Bramble", de Maurois, o los "Cuadernos del mayor Thompson", de Pierre Daninos, y en épocas más recientes, a nivel de periódicos, por las crónicas de viajeros o corresponsales, como Julio Camba, Augusto Assía y Luis Calvo, entre tantos otros testimonios que recogió Luis de Castresana en su libro "Inglaterra, vista por los españoles"

De esa acumulación de lecturas, en la que se entreveran ácidos dicterios, como los de Eça de Queiroz, quizá el mas incisivo exégeta de la "pérfida Albión", que se vengo de el no traduciéndole hasta hace unes pocos años, con la casi tierna admiración de Maurois, poco amado a su vez por los franceses, pasando por las apasionadas crónicas de Augusto Assia. cuya sensibilidad fue educada en Londres; de esa acumulación de lecturas, decía, persiste entre nosotros una que llamariamos clásica estampa de Inglaterra y de los ingleses, que apenas ha sido revisada. La Inglaterra de las láminas ecuestres, de las mansiones en el campo, de Ascot, de las galopadas tras el zo-170, de la City y sus rituales, de los torneos de oratoria en la Cámara de los Comunes, de lo que los ingleses llaman "pageantry". Una Inglaterra, en fin, muy victoriana, tan inferior, sin embargo, a la Inglaterra elizabetiana, con tradiciones medievales extranamente combinadas con la "eclosión tecnológica".

No es sorprendente que tantos españoles—el prototipo quizá sea Madariaga, viejo y retirado en su querido Oxford—se hayan sentido fascinados por el sistema de vida inglés y por su complicado y con frecuencia pintoresco sistema político, tan bien engrasado y tan sólido. Era facil caer en la tentación de proponernos una imitación de ese sistema a los españoles a la vuelta de tantas turbulencias e inestabilidades nuestras hasta bien entrada esta centuria. Facil tentación, y fácil error, por-

150 veces «Madame Butterfly» de Osaka

este mundo, es Inglaterra y los ingleses, de la misma manera que España y los españoles somos irrepetibles. Eso y muchas más cosas de lo que se podria sospechar, tenemos en comun unos y otros. Un buen conocedor de Inglaterra -y por supuesto de España—, mi ya desaparecido amigo Avendaño, solía decir que si nuestro país no hubiese sigo invadido por Napoleón ni "in fectado" por la Revolución Francesa, España sería hoy muy parecida a Inglaterra, habiendo

place of fear". "La democracia politica en Inglaterra es poco más vieja de veinte años. (Esto fue escrito en 1952, en la primera edición del libro.) Es necesario poner énfasis en ésto, porque mucha cente confunde la existencia del Parlamento con la de la democracia. El Parla-

mento, en Inglaterra, es viejo en

centurias. La democracia, ape-

nas ha llegado a la mayoría de

mediterránea, entregándose hedonisticamente a lo que los ingleses han dado en llamar...

su propia isla, y que ha descu-

bierto una alegria de vivir casi

LA "SOCIEDAD PERMISIVA"

Es la frase consagrada: "Permisive society"; otros la llaman la "sociedad disoluta", la de la tolerancia, en algunos casos respaldada por la Ley, de trans

toda clase de prejuicios. Es un espectáculo pasear por las calles de Londres y ver hordas de chicos y chicas descalzos, con "microfaldas", "minifaldas" y "maxifaldas" ellas, sin sujetador-es la última importación americana-, y con blusas "seethrough", o de "ver através". con biblicas y fluviales barbas y melenas ellos, con trajes muy apretados de terciopelo o raso rojo, verde o violeta: o con suntuosos y ajados uniformes de almirantes de la Flota. O simplemente con túnicas y peplos, como monjes budistas o senadores romanos. Una curiosa fauna que después llegué a encontrar en lugares de tanta solemnidad como la de London School of Economics.

La "sociedad permisiva" es un resultado de la "era wilsoniana", aunque comenzó antes de ésta. Cuatro reformas muy controvertibles, pero que salieron de la Camara de los Comunes, ponen como las cuatro esquinas de la nueva moral humanitaria-socialista: Se refieren, como ustedes saben, al homosexualismo, al aborto, el divorcio y la pena de muerte. Roy Jenkins, exministro de aviación y cancilier del Exchequer con Wilson, ha defendido esas reformas como indicativas de una sociedad civilizada, frente a la intolerancia burguesa y puritana, o dicho de otra manera, capitalista

"Civilizada" es la palabra que define una nueva vocación inglesa, expresada en la idea de McMillan de hacer de Inglatetra un centro irradiante de la civilización moderna, la Atenas tritánica de la Roma norteamaricana, punto de atracción de la juventud de todo el mundo, paraíso de las artes y de las letras, promotora de todas las vanguardias y experimentaciones. Ningún país, creen los ingleses, está tan preparado como el suyo para este papel humanizador, como sin duda lo estaba Francia en el último tercio del siglo pasado

No es nuestra afición meternos en temas de moral, ni queremos discutir la ecuación Jenkins: Civilización igual a "permissivenes". Pero sólo a título informativo les diré que la "sociedad permisiva" ha traído lo que los americanos llaman una subcultura": la pornografia. En cantidades masivas y deprimentes, ostentosamente expuesta a toda clase de públicos, en librerias—algunas especializadas en particulares aberraciones-y en quioscos de periódicos. En Estados Unidos, recuerdo a Robert Kennedy afirmando que la pornografía significaba un negocio de 500 millones de dólares el Reino Unido.

RELOJ DE LOS DIAS

En estas fechas, todo el mundo habla de sus vacaciones. Trabajamos once meses en espera del decimosegundo, que es el de no dar ni golpe. Viene a ser algo así como un antibiótico espiritual que templa los cuerpos y serena los espíritus. De momento, se produce una invasión de los comercios, porque todos tenemos algo que reponer en nuestros equipos veraniegos.

Un amigo nos enseña las gafas que ha comprado. Otro, un sillón playero. Uno más, sus armas de pesca -¿o caza? - submarina. Fsotro, una colección de libros que no pudo leer a lo largo del año. El segundo problema es la elección del lugar donde pasar las vacaciones. Un compañero de trabajo me ha dado la única novedad que conozco para 1970. Porque ya se sabe: playa, o montana; norte, o mediterráneo; ciudad, o pueblo; hotel, apartamento, o casita algullada

Este conocido se ha quedado mucho más cerca. Ahora, el "¿cómo estás?" de cualquier saludo, se sustituye cada día por el "¿dónde pasarás tus vacaciones?". A la obligada pregunta, me ha contestado: "en la cama". Confieso que me hizo dudar, e insisti: "pero, ¿dónde?". Y tampoco vaciló en la respuesta: "aqui, hombre, en la mia, en mi cama, que es la mejor del mun-

Es curioso, pero para todos nosotros, pienso que incluso sin excepción que confirme la regla, si es que alguna vez lo hacen, nuestra propia cama no tiene comparacion con ninguna otra. Y aún más curioso es que todos admitimos como logica y natural, en un sentido generalizado, esta regla particuel sábado 31 de mayo de 1951, escribe César González Ruano: "la cama es en sí un mundo completo".

Se trata de una verdad eterna. Desde su "invento" -¿a quién corresponde esta genial iniciativa?- hasta el fin de los días. En la evolución que vivimos estamos inmersos en un mundo cotidiano que cambia sin cesar: pero la cama, en su esencia, permanece inamovible, inalterable, intransformable. El colchón podrá ser de lana, de pluma, de miraguano, de muelles, de goma-espuma... pero siempre será un colchón. Y cabe dividir la cama por elementos o piezas: en su conjunto, no podría sustituir la mía por ninguna otra, pero confieso que los mejores colchones que me han recibido son los de un clásico hatel sevillano.

"La horizontal" es, quizás,

CIUDA

una de las más claras y decididas vocaciones del ser humano. Algunos solo admiten la cama para dormir, y otros, en cambio, gustan de vivir en ella. Pero incluso los primeros, en esta época del año, encuentran grato tumbarse sobre la ardiente arena playera o bajo la refrescante y abundosa copa de los pinos. Nacemos en un estado horizontal, y nos largamos del mundo, generalmente, en idéntica postura. Nadie puede extranarse, pues, de nuestra in clinación. Uno, particularmente, lo ha pensado con mesura y detenimiento, y la idea de su amigo le parece más que aceptable. Aparte recuperar sueño y descanso perdidos en todo el año, sospecho que pasará unas vacaciones de órdago a la grande.

GAYTAN (PYRESA)

Por M. BLANCO TOBÍO



dievales. Quizá tenía razón.

Es cierto que se ha exagerado bastante la continuidad y la solidez de las instituciones británicas, como lo es también su tradición democrática, confundiéndola con su tradición parlamentaria, que es otra cosa. La Corona no es la misma bajo Isabel I que bajo Isabel II, como es notorio; tampoco la Camara de los Lores es lo que solía, según es igualmente notorio. Y en cuanto a la democracia inglesa, leemos este párrafo de Aneurin Bevan, aquella gran promesa frustrada del "laborismo de cruzada", en su libro "In

primera vez fui miembro del primer Parlamento británico elegido por todos los hombres y mujeres mayores de veintiún

Es cierto también que un "primer ministro" puede ejercer durante su mandato una verdadera dictadura. De eso se ha acusado, por gentes moderadas, a Harold Wilson. En Inglaterra, como en los Estados Unidos, ha habido en esta centuria un desplazamiento del Poder hacia el Ejecutivo, seguramente como consecuencia-me decia Arnold Tonynbee hace dos años, en Londres-de la dificultad del Parlamento para sostener el paso con la aceleración de la historia y de los acontecimientos de cada día. Para ésto, está mucho mejor equipado el Eja-

Pero con todo, el sistema fun-

ciona ejemplarmente con la flexibilidad suficiente como para darle paso a una nueva sociedad inglesa, que vitalmente es más elizabetiana que victoriana. y que esta más cerca de Fielding que del propio Chesterton o Bernard Shaw. Tipos como el mayor Thompson y el coronel ble de Inglaterra, o como los inolvidables personajes de Dickens, en la iconografía pintoresca o brutal, han virtualmente desaparecido. La Inglaterra de las litografías de caballos pura sangre, de las mansiones Tudor -propiedad muchas de ellas de cantantes de "pop music" o de estrellas de "cine"—y de las buenas señoras Miniver, son uremediablemente cosas del pasado. La Inglaterra aristocratica medieval, los coroneles de la India "acribillados de deudas y rojos de Oporto", como escribia Eca de Queiroz entre el amor y la ira, puritana, displicente y aburrida, tan formalmente vestida en casa y extravagantemente fuera de ella, para "nacer ostensible su desdén hacia tas costumbres extranjeras", está ya en una provincia de nuestras nostalgias juveniles. Con uno de sus grandes conocedores, Augusto Assia, paseaba yo recientemente por las calles de Londres evocando ese pasaco La Inglaterra eterna es aún visible detrás de las nuevas rachadas. Pero hemos de decirio adiós y empezar la revisión de los "clichés" tan largamente consagrados, saliendo al paso de una Inglaterra que ha perdido su vocación imperial, que está fatigada de su insularidad, que se ha encontrado casi de súbi-

to con un problema racial en

cédigo puritano inglés, tan du ramente aplicado a cualquier forma de hedonismo en casos como el de Lord Byron u Oscar Wilde; un código hipócrita y mojigato, que en la era victoriana obligaba a la decencia de cubrir con púdicas muselinas las patas de los pianos de cola

La "sociedad permisiva" ha 1iberado a los ingleses de todos los "tabúes" levantados por una educación que consistía ante todo en el control de uno mismo. en no expresar jamás los sentimientos de uno. No podemos imaginarnos nada más contrario a la higiene mental establecida por la psiquiatria moder-Tanta represión, introversión y "selfcontrol" son los responsables de esa "imaginación triste y exaltada de los ingleses", de la morbosidad de su crimen y de la soterrada violencia de tantas costumbres suyas.

Cuando se levantaron las compuertas de tanta represión embalsada. fue como un estallido de alegría de vivir; y por eso Londres es hoy la ciudad más divertida de Europa, poblada por una juventud liberada de

LA MODA Y LAS PIERNAS



al año. No debe ser más baja, proporcionalmente, la cifra en -Atenas, si -me decia un amigo inglés-, ¿pero cuál, la de Periples o la de Aspasia? (PYRESA) Bramble, en la iconografía ama-

GRANDE



HAMBURGO. DaD.)-Empaquetados en cajones llegaron por via maritima a Hamburgo los componentes de este monstruo: la excavadora más potente del mundo. En un camión de pia-taforma baja, la "Koehring 1.000", de sesenta y tres toneladas de peso, fue transportada a Hannover para ser presentada por primera vez en Europa al público en la Feria Industrial de Hannover de 1970.



Los fabricantes de meaias en la República Fede ral de Alemania no abandonan la esperanza de que en este verano las faldas queden aun cortas. ¿Quién, pues, renunciará a una pierna decorativamente en vuelta en una media como punto de atracción o hasta como "portapropaganda"? Los colores preferidos de la temporada son blanco y un delicado ceniciento Arabescos laterales en colores y dibujos continuos, longitudinales, procuran a las piernas un aspecto largo y 1 esbelto. Las medias final- 1 mente tejidas constituyen un articulo de exportación muy solicitado; los leotardos en la República Federal de Alemania son pedi dos hasta en los Estados

ta. La gracicsa japonesa dispone de una voz encantadora -sin esfuerzo alcanzó al final del tercer acto el do de pecho- y es, además, una excelente actriz que se mueve con la perfecta gracia de la tradición de su patria. El director del teatro hamburgués, el profesor Liebermann, que consi guió que adquiriera fama la ópera de la ciudad portuaria hasta para mucho más alla de las fronteras de la República Federal de Alemania, contrató a la "auténtica" Butterfly en Copenhague, una de las numerosas ciudades del Este y Oeste en que Atsuko Azuma cantaba su papel favorito, en tolal ciento cincuenta veces.

HAMBURGO (DaD) .- Un reparto ideal de "Madame Butter-

fly". de Puccini, lo presenció el público de la Opera del Es-

tado de Hamburgo, acostumbrado a artistas internaciona

les: Atsuko Azuma, de Osaka, cantó el papel de protagonis-

Los

verane

tunida

dencia

dio To

tivos

tarde

riame

domin

El s

en ant